



**Universidad del Azuay**

**Facultad de Filosofía, Letras y Ciencias de la  
Educación**

**Escuela de Comunicación Social**

**INFOGRAFÍA AUDIOVISUAL  
EDUCOMUNICATIVA, PARA LA DIFUSIÓN  
DE SABERES ANCESTRALES MEDICINALES  
DEL ECUADOR**

Trabajo de graduación previo a la obtención del título de  
licenciada en comunicación social y publicidad

Autora:

**Andrea Cáceres Torres**

Director:

**Máster Oscar Vintimilla**

**Cuenca – Ecuador**

**2018**

## **DEDICATORIA**

Dedico este trabajo a Dios por sus innumerables bendiciones, a mis padres por su apoyo incondicional, a mis hermanas por toda su paciencia, a mis abuelos por todo el cariño y confianza. Y particularmente a mi bello país que inspiró este trabajo, gracias a la belleza y riqueza de sus memorias.

## **AGRADECIMIENTO**

Un agradecimiento para todos mis profesores,  
quienes han sido una parte fundamental  
durante esta etapa universitaria y  
particularmente a Oscar Vintimilla por todo  
el apoyo, la confianza y por haberme  
enseñado sobre el maravilloso mundo de la  
animación, capaz de crear y recrear  
diferentes realidades.

## **RESUMEN:**

El Ecuador, históricamente ha seguido modelos de desarrollo provenientes de Occidente, los cuales se han enseñado y reproducido durante más de 500 años y han inclinado a la sociedad hacia determinados modos de ver y comprender el mundo.

Estas relaciones asimétricas han establecido la supremacía de los conocimientos occidentales sobre los propios. Fenómeno ha afectado particularmente a la medicina ancestral, que no ha logrado salvarse de los obstáculos del método científico.

Bajo este contexto se elaboró un modelo educomunicativo audiovisual, fundado en los principios de la infografía animada, después del análisis de varios referentes educomunicativos y de una amplia investigación que resultó eligiendo a la quina como la medicina ancestral a tratar.

**Palabras clave:** Audiovisual, infografía, educomunicación, saberes ancestrales.

## ABSTRACT

Ecuador has historically followed development models from the West. These have been taught and reproduced for more than 500 years and society shifted towards certain ways of seeing and understanding the world. These asymmetric relationships established the supremacy of Western knowledge. This phenomenon particularly affected the ancestral medicine that could not be saved from the obstacles of the scientific method. Under this context, an educommunicative audiovisual model based on the principles of animated infographics was developed. This model was made after the analysis of several educommunicative referents and a wide-ranging investigation that resulted in the choice of “quina” as the ancestral medicine to be treated.

**Keywords:** Audiovisual, infographics, educommunication, ancestral knowledge.



A handwritten signature in blue ink, located in the bottom right corner. The signature is stylized and appears to be "Paul Arpi".

Translated by

Ing. Paul Arpi

# ÍNDICE

ÍNDICE DE IMÁGENES .....	1
CAPÍTULO I.....	3
1. La medicina ancestral, entre la magia y la modernidad .....	3
1.1. La colonización del conocimiento.....	3
1.2. Descarte histórico de saberes ancestrales.....	8
1.3. Saberes ancestrales medicinales del Ecuador.....	12
CAPÍTULO II .....	15
2. La infografía audiovisual como herramienta educomunicativa .....	15
2.1. Educomunicación para la difusión de saberes ancestrales .....	15
2.2. Infografía audiovisual como medio de expresión educomunicativo.....	19
CAPÍTULO III.....	22
3. Narrativa audiovisual y modelos de referencia .....	22
3.1. La narrativa como hoguera de la cultura .....	22
3.2. La evolución de la tendencia discursiva narrativa.....	24
3.3. Análisis de referentes .....	29
CAPÍTULO IV.....	39
4. Conceptualización y guionización.....	39
4.1. Concepto creativo.....	39
4.2. Narrativa:.....	39
4.3. Guion técnico .....	41
CAPÍTULO V .....	43
5. Producción y postproducción .....	43
5.1. Diseño del sistema gráfico .....	43
5.2. Storyboard.....	53
5.3. Animación.....	55
CAPÍTULO VI.....	55
6. Conclusiones y recomendaciones.....	55
Bibliografía.....	59

## ÍNDICE DE IMÁGENES

TEDEd 1 .....	30
TEDEd 2.....	31
RSA 1 .....	32
RSA 2 .....	33
RSA 3 .....	33
Crash Course 1 .....	34
Crash Course 2 .....	34
Crash Course 3 .....	35
Crash Course 4 .....	35
Brightstorm 1 .....	36
Brightstorm 2.....	37
Curiosamente 1 .....	37
Curiosamente 2 .....	38
Quina 1 .....	43
Quina 2 .....	43
Valle 1 .....	43
Valle 2 .....	43
Valle 3 .....	44
Indio enfermo .....	44
Indio en agua 2 .....	44
Indio en agua 1 .....	44
Indio en agua 3 .....	44
Close Up 3 .....	45
Close Up 2 .....	45
Close Up 1 .....	45
Fondo de río 2.....	45
Fondo de río 1 .....	45
Palacio 1 .....	46
Palacio 2 .....	46
Palacio 3 .....	46
Palacio 4 .....	47
Palacio 5 .....	47
Ventana 2.....	47
Ventana 1.....	47
Corteza 1.....	48
Corteza 2.....	48
Corteza 3.....	48
Monje 1.....	49
Monje 2.....	49

Monje 4.....	49
Monje 3.....	49
Monje 5.....	49
Condesa 1 .....	49
Condesa 2 .....	50
Condesa 3 .....	50
Mapa 1 .....	50
Mapa 2.....	50
Mapa 3.....	50
Mapa 4.....	50
Banderas .....	51
Cementerio 1 .....	51
Cementerio 2 .....	51
Árbol 1.....	52
Árbol 2.....	52
Árbol 3.....	52

# **CAPÍTULO I**

## **1. La medicina ancestral, entre la magia y la modernidad**

En el Ecuador la interculturalidad es mucho más que un concepto interrelacional entre la geopolítica de lugar y espacio, las luchas actuales e históricas de los pueblos ancestrales y la construcción de un entramado cultural, social y político dirigido hacia la transformación y la descolonización. En realidad se orienta hacia la reconstrucción de los poderes sociales y la acción política, en palabras más simples, se refiere a la incorporación de nuevas formas de pensar y proceder con respecto a la colonialidad.

El Ecuador es un Estado que históricamente ha seguido paradigmas y modelos de desarrollo importados de Europa y Norte América, ignorando el potencial valor de determinados aportes y valores de culturas originarias de la zona geográfica donde se ubica el país. Estos modelos importados y difundidos se enseñan y reproducen en el sistema educativo, inclinando el estilo de vida de la ciudadanía hacia determinados modos de percibir, relacionarse y actuar ante el mundo, así como orientando a conductas de la práctica diaria según los intereses y particularidades de un sistema establecido (Esteinou Madrid, 2010).

### **1.1. La colonización del conocimiento**

Antes del siglo XVI aquello que conocemos como América no existía dentro de ninguna clase de ilustración geográfica, no se había inventado su nombre y mucho menos la noción de que pudiese haber un cuarto continente.

Aunque el territorio, al igual que sus pobladores siempre existieron, en la actualidad nos resulta difícil pensar que las culturas amerindias no vivían en un lugar llamado América y peor aún América Latina, fue hasta que españoles y portugueses bautizaron al continente como América que se lo conoce con este nombre y figura así en los mapas. Sin embargo, según Mignolo (2005) la ambigüedad de este suceso recae en el hecho de que una vez que el continente recibió el nombre de América, y más tarde el de América Latina, fue como si esos nombres siempre hubiesen existido.

América nunca fue un continente que hubiese que descubrir, sino que es mas bien una invención forjada durante el proceso de la historia colonial europea y la consolidación y expansión de las ideas e instituciones occidentales, ya que los relatos que hablan de “descubrimiento” no pertenecían a los habitantes del *Tawantinsuyu* (región andina), *Anáhuac* (actualmente zona de México) ni *Abya – Yala* (región ocupada por Panamá), sino a los europeos; fue después de 450 años que se produjo una transformación en la geografía del conocimiento, es así que lo que Europa había difundido como un “descubrimiento empezó a considerarse como una “invención” (Mignolo, 2005).

Con la constitución de América (Latina), durante este mismo momento y movimiento histórico, el emergente poder capitalista se hizo mundial, y sus centros hegemónicos se localizaron en las zonas situadas sobre el Atlántico, que después se identificaron como Europa, y como ejes centrales de su nuevo patrón de dominación se establecen también la colonialidad y la modernidad (Quijano, 2000).

Estos ejes organizan el sentido y las formas de control y dominación en cada sector de la experiencia social. La colonialidad, por su parte, introduce una clasificación básica y universal de la población mundial en términos de raza; mientras que la modernidad se refiere a un universo específico de relaciones intersubjetivas de dominación bajo la supremacía de instituciones europeas/blancas (Vernonelli, 2015).

Según Estermann (2014), este proceso de colonización abarcó aspectos de asimetría y hegemonía, tanto en lo físico y económico, como en lo cultural y civilizado, pues la potencia colonizadora no sólo ocupó el territorio ajeno para cultivarlo, sino que impuso su propia cultura y civilización, incluyendo la lengua, la religión y las leyes. Gracias a esto, a partir del siglo XVI, se ha formado el paradigma de lo que viene a ser el occidentocentrismo y la asimetría persistente entre el mundo “colonizador” (llamado también “Primer Mundo”) y el mundo “colonizado” (“Tercer Mundo”), entre norte y sur. Razón por la cual el eurocentrismo, no se refiere únicamente a la perspectiva cognitiva europea, o sólo de los dominantes del capitalismo mundial, sino de regiones desarrolladas bajo valores y principios colonizadores (Quijano, 2000).

Así también lo afirma Mignolo (2006), pues asegura que el colonialismo se define por la lógica de la colonialidad que lo hizo posible y le dio y le da su forma de existencia, todavía en la actualidad la lógica de la colonialidad opera en tres diferentes niveles que

son: la colonialidad del poder (político y económico), colonialidad del saber (epistémico, filosófico, científico y en la relación de las lenguas con el conocimiento) y colonialidad del ser (subjetividad, control de la sexualidad y de los roles atribuidos a los géneros).

Por lo tanto, caemos en una realidad de aculturación, que no es más que el resultado de la colonización de las costumbres, la religión, el arte y la ciencia misma; según Cárdenas & Villamil (2016) también es gracias a la transformación de las tradiciones y más aún cuando son producto de una herencia generacional que se ha transmitido a través de la tradición oral, pues la lengua oral está viva y se actualiza por los cambios sociales del mundo, de esta manera transforma los saberes, los cuales deben responder al contexto en donde se desenvuelven. Por ello, en aras del reconocimiento de la identidad multicultural, es fundamental construir propuestas que velen por preservar y valorar los conocimientos tradicionales.

La lengua materna, vehículo históricamente vital para la transmisión de saberes y conocimientos, se ha visto amenazada y hasta vencida por la aculturación y alteraciones indebidas, como lo menciona Mattos (2011) citado por Falcón & Ruiz (2016) existen prácticas, creencias y conocimientos que se ven alterados por esta razón. Expone también que la aculturación es un proceso que necesita varios años para que elementos y rasgos de una cultura sean adoptados por otra colonizada, dentro de los cuales se incluye a la religión, idioma, costumbres y hasta formas de organización social y gobierno que desplazan a los modos originales de vida.

Es urgente dar importancia a los saberes y conocimientos de generaciones anteriores y a los de las comunidades y pueblos indígenas del mundo. La acción de las políticas públicas sometidas a una cultura exterior, infieren directamente en la conservación, protección y uso, tanto de los conocimientos ancestrales como de la cultura misma (Crespo & Vila, 2014), puesto que la transferencia de conocimiento entre maestro y aprendiz ya no es suficiente, se encuentra limitada porque depende del interés de este último para adquirir estos saberes y posteriormente aplicarlos y divulgarlos con las siguientes generaciones.

Según Mignolo (2006), la esfera de la sociedad política se configura en dos grandes dominios que son: el de los movimientos sociales y el del trabajo intelectual dentro y fuera de la academia. Los primeros se organizan en torno a las identidades

descalificadas por el racismo y el patriarcalismo del saber imperial que se construye dentro del mismo movimiento de la colonialidad del saber; mientras que los imperios occidentales capitalistas y cristianos formados en los últimos cinco siglos de la historia del Atlántico proyectada sobre el resto del mundo, son co-extensivos de la modernidad, en palabras más simples la colonialidad es constitutiva de la modernidad, y en la medida en que esta se asienta sobre el racismo y el patriarcalismo, los movimientos sociales son hoy respuestas contundentes a la colonialidad del saber y del ser.

Por ejemplo en el Ecuador el significado y uso del concepto de interculturalidad se inició en el seno del movimiento indígena como meta central de lucha en contra de la dominación hegemónica, colonial e imperial, inicialmente surgió en miras de la transformación del sistema educativo para luego orientarse a la construcción de un Estado Plurinacional y a la transformación de las políticas públicas (Walsh, 2002).

Es por eso que actualmente se pueden resumir las clases y materias de Cívica, Urbanismo e Historia, que se dictan en los primeros años de Educación Básica, como horas destinadas para mitificar conflictos armamentísticos y a personajes específicos que participaron de determinados eventos bélicos, para aprender cuáles son los tres símbolos patrios, conocer una línea de tiempo que dibuja la historia del país que enaltece los aportes de la cultura española y en la que se descarta gran cantidad de aportes científicos y de organización social procedentes de culturas amerindias.

Es difícil encontrar contenido filosófico, económico, político, sistemas de valores colectivos o individuales y de organización social provenientes de personajes ajenos a la historia y escuela descendiente de la filosofía griega o romana, así como a la cultura y saberes originarios de América, también se ignora y descarta gran cantidad de aportes provenientes de Asia, Oceanía y África, esto como muestra de la clara orientación que ha tenido el sistema educativo a nivel nacional.

Incluso, si se considera controlar algunas variables en el proceso del sistema educativo formal, existirían problemas puntuales como la poca cercanía entre los docentes y determinados saberes ancestrales, esto como resultado de su proceso educativo previo; otras problemáticas como la ausencia de contenidos o el poco interés de determinado grupo poblacional (Tenorio, 2011).

No obstante, al enfatizar en lo propio es necesario tomar en cuenta que cuando nos adentrarnos en el proceso de descolonizar la mente estamos entrando en un proceso propio de la interculturalidad (Walsh, 2002), por lo tanto se vuelven conceptos complementarios, fundamentales y directamente proporcionales para la construcción de una crítica profunda a la colonialidad del saber (Crespo & Vila, 2014).

La descolonización no es una simple recuperación de la identidad, para eso se necesita las herramientas necesarias y posibles (Samanamud, 2010), según Walsh (2002) este problema descansa, por lo menos en parte, en la manera en que la interculturalidad apunta a una práctica que puede tener un impacto transformador y real en la sociedad ecuatoriana, es decir, que puede construir un universalismo distinto, plural y alternativo, en otras palabras, visualizar a la humanidad desde una perspectiva integradora de los saberes.

El giro descolonial es de todo aquello que el pensamiento “único”, al constituirse como único, redujo al silencio, al pasado, a la tradición, al demonio, a lo superado, a lo no sostenible, a lo no existente. El giro descolonial no surge de la “recuperación” del pasado puesto que el pasado es irrecuperable después de quinientos años de expansión occidental; y hasta cuando se trata de recuperar corre el riesgo de caer en el fundamentalismo. Pero el pasado se puede “reactivar” no en su pureza, sino como pensamiento fronterizo crítico (Mignolo, 2006).

No es posible olvidar aquellos aportes que occidente le dio a la historia de la humanidad, como tampoco se puede ignorar el hecho de que no todas esas contribuciones se pueden considerar como soluciones para toda la humanidad.

Hoy, la sociedad política está de pie en un proceso de descolonización del ser y del saber, en la convicción de que otros mundos son posibles, otros mundos en los que quepan muchos mundos, ya no controlados por la iglesia, el soviét o el consenso de Washington (Mignolo, 2006).

## 1.2. Descarte histórico de saberes ancestrales

Sería interesante consultar a la ciudadanía ecuatoriana cuestiones referentes a culturas que hace siglos se asentaron en las tierras donde hoy se encuentran las ciudades que habitan, interesante conocer si entre grupos etarios, étnicos e incluso entre zonas urbanas y rurales existe diferencia alguna acerca del conocimiento y las nociones de la historia, los actores que la forjaron y demás sucesos que no deberían diluirse con el paso de los años.

Si es que ha existido una orientación cultural en las líneas de desarrollo de la que históricamente ha seguido el país, esta ha respondido a un proceso de colonialismo, un proceso que Quijano (2000) describe como uno de control hegemónico, es decir, que responde a la cultura capitalista, cultura caracterizada por la supremacía del ser humano ante los demás elementos de la naturaleza y la de los intereses de capital por sobre los valores o virtudes que se atribuyan al mismo ser humano, lo que ha dado como resultado el hecho de que desde hace siglos se haya ignorado o desvalorizado cualquier aporte de la cosmovisión de las culturas originarias de la costa, sierra o amazonía ecuatoriana, porque estas guardaban cierta relación con los elementos de la naturaleza que para el paradigma de desarrollo mundial no significan más que recursos a explotar.

El capitalismo es un proceso paralelo al de la “racialización de la sociedad”, es decir, que únicamente desde la emergencia de la modernidad y el capitalismo se puede categorizar la “raza”, ya sea esta inferior o superior (Samanamud, 2010). Incluso desde la perspectiva más diversa de ser humano (la antropología), esta afirmación es similar, pues sostiene que siempre se apunta al hecho de que el patrón de vida moderno solo ha existido unos cuantos siglos, y explica que la dominancia del patrón occidental de los últimos 500 años tiene como efecto naturalizar su “aparente superioridad” en el tiempo y el espacio (Uzendoski, 2015).

Gracias a la “colonialidad del poder” a la que se refiere Quijano (2000), se hace evidente que los procesos de exclusión de todo lo que tiene que ver con los pueblos nativos son constitutivos del nacimiento de la modernidad capitalista, es decir, que es indisoluble el vínculo que existe entre el nacimiento de la exclusión indígena o la racialización de la sociedad y aquello que involucra la colonialidad del poder con el nacimiento del capitalismo (Samanamud, 2010). En otras palabras el Estado colonial fue

la forma que adquirió el capitalismo dependiente en las sociedades andinas como orden y hecho fundante (Santillana Ortiz, 2015).

El Ecuador es un país que desde su nacimiento como Estado tuvo una marcada tendencia de desarrollo colonialista y por ende capitalista, pues se funda en la imposición de una clasificación “racial/étnica” de dominación, en donde se imponen prácticas de otras culturas que anulan otras formas de pensamiento y de realidad (Quijano, 2000); es decir que se ha seguido un modelo de desarrollo que obedece a las intenciones económicas del mercado mundial, lo que provoca que los conocimientos ancestrales y tradicionales se encuentren en una jerarquía inferior dentro del campo del conocimiento, producto del desprestigio, deslegitimación y usurpación de los saberes, lo que los encasilla como “atrasados”, “subdesarrollados” o “primarios” y en el más amigable de los escenarios, como “folklore” (Crespo & Vila, 2014).

Con la tendencia actual del desarrollo sostenible, en el Ecuador resulta indiscutible el papel que desempeña el conocimiento ancestral relacionado con la naturaleza, Manosalvas (2014) además rescata que a diferencia de lo que ocurría con el modelo neoliberal en el que la voz autorizada de construcción de sistemas era la de los modelos internacionales o anteriores, la formulación del Buen Vivir fue un proceso nacional, que le otorga autonomía y novedad.

Dentro de este contexto se convierte en una prioridad impedir que el cúmulo de estos conocimientos, producto de miles de años de experiencia, desaparezcan (Ríos, Cruz, & Mora, 2008), es decir que estos conocimientos correspondientes a la población indígena local son un producto activo, una serie de valores colectivos, una red desarrollada con el tiempo y que abraza los campos de la investigación y el descubrimiento, un aprendizaje milenario que consiste en practicar, observar, ensayar, abstraer y transformar la realidad (Rengifo, Ríos, Fachín, & Vargas, 2017).

En nuestro país, son varios los autores que han trabajado sobre la historia de aportes teóricos de los movimientos indígenas, gran parte de estas premisas han sido recogidas por académicos de la UNESCO y se encuentran dentro de la reformulación del concepto de “patrimonio intangible”, concepto que se ha mezclado con el discurso oficial del Buen Vivir (Sumak Kausay) el cual plantea un nuevo modelo de desarrollo inspirado en la cosmovisión de los pueblos andinos (Andrade, 2016).

Según Macas (2010) citado por Schavelzon (2015), en Andrade (2016):

El sumak es la plenitud, lo sublime, excelente, magnífico, hermoso, superior. El kawsay es la vida, es ser estando pero es dinámico, cambiante, no es una cuestión pasiva. Por lo tanto sumak kawsay sería la vida en plenitud. La vida en excelencia material y espiritual (pag.225).

Para Lara Lara & de la Herrán Gascón (2016) el concepto de Buen Vivir o Sumak Kawsay se refiere a la cosmovisión vinculada con los modelos sociales de varios países de Sudamérica, y que se encuentra inmerso dentro del marco normativo de la sociedad y de su educación. Es un concepto ambicioso y se presenta complejo por la necesidad de debatirlo como un modelo posible de ser y estar en el mundo, o simplemente como una ilusión que nació en Latinoamérica.

Por ejemplo, manifiestan que la legislación educativa ecuatoriana demanda la inclusión de la interculturalidad como eje para la educación, la defensa de la concepción de la realidad personal y colectiva desde la riqueza de la complejidad y la universalidad como compromisos con el futuro de los ecuatorianos y del mundo, sin embargo se demanda el ejercicio e implantación de la autocrítica y la crítica externa como medio educativo para tener presente la importancia de crear una conciencia intercultural en la que la educación sea concebida en clave de la relación con el otro, incluyendo necesariamente también la relación con naturaleza (Lara Lara & de la Herrán Gascón, 2016).

Por otro lado Choquehuanca Céspedes (2010) afirma que frente al fracaso del desarrollo, el mundo occidental pretende reproducir las costumbres y realidades de las comunidades indígenas, pero sin comprender o deducir su verdadero alcance o implicación.

Se ha empezado a nombrar términos como desarrollo sostenible, desarrollo sustentable y ahora también se habla de desarrollo armónico, pero se sigue hablando de desarrollo, sin lograr entender ni asimilar los saberes de las comunidades indígenas, sin tomar en cuenta que la esencia de las implicaciones del desarrollo, podrían insinuar la “integración al mercado” (Choquenuaca, 2010).

En este sentido, Choquehuanca Céspedes (2010), expone que:

Desvaloriza nuestros saberes, aniquila lentamente nuestra visión propia del Vivir Bien y desintegra la vida comunal y cultural de nuestras comunidades, al hacernos tanto asimilar y depender de propuestas ajenas que son contrarias a nuestros códigos y valores como liquidar las bases tanto de la subsistencia como de nuestras capacidades y conocimientos para satisfacer NOSOTROS MISMOS nuestras necesidades y las exigencias de Pachamama, lo que al final resultará en que nuestras comunidades seguiremos apareciendo como “las más pobres entre las pobres”(pag.9).

Es por eso que el Buen Vivir no es un concepto sencillo y no puede reducirse a un modelo alternativo de desarrollo, como se lo ha venido haciendo durante todo este tiempo; es más un concepto filosófico andino que implica vivir en equilibrio y respeto con el cosmos, los animales, las plantas, los seres humanos y las divinidades, además esta noción abarca conocimientos ancestrales que pertenecen a la cultura inmaterial enlazada de símbolos, ritos, mitos y formas de organización y redistribución económica y social (Andrade, 2016).

Los saberes ancestrales, tradicionales y populares del Ecuador poseen un papel sustancial dentro del marco formativo del entorno de desarrollo y de la diversidad como valor para la gestión del conocimiento, entendiendo que incluso la propuesta del Buen Vivir proviene precisamente de esa sabiduría ancestral (Crespo & Vila, 2014). En la actualidad el país cuenta con la Secretaría Nacional de Planificación y Desarrollo (SENPLADES), existente desde el año 2004, cuyo principal objetivo es el de planificar el desarrollo del Ecuador a través del diseño y cumplimiento de metas a mediano y largo plazo, estas apegadas al Plan Nacional del Buen Vivir.

Sin embargo, para Andrade (2016) con el pasar de los años, el gobierno de turno se alejó de estos postulados democráticos y de transformación profunda, que sumados a la concreción de proyectos de modernización capitalista y de continuidad de patrones de acumulación extractivista, rentista y dependiente se sostuvieron en dinámicas autoritarias y de deslegitimación de los valores del Buen Vivir.

### **1.3. Saberes ancestrales medicinales del Ecuador**

Los saberes tradicionales son un factor importante dentro del diario vivir de los seres humanos, especialmente para los países que se encuentran en vías de desarrollo. Las comunidades indígenas han utilizado estos conocimientos durante siglos, bajo sus leyes locales, costumbres y tradiciones, las mismas que han ido evolucionando de generación en generación. Según Correa (2001) citado por Rengifo Salgado, Ríos Torres, Fachín Malacerri, & Vargas Arana (2017), estos conocimientos ancestrales han jugado, y juegan en la actualidad, un papel muy importante en áreas vitales como el desarrollo agrícola, la seguridad alimentaria y los tratamientos medicinales

En gran cantidad de países, los conocimientos y creencias tienen una influencia muy grande sobre las costumbres y tradiciones, muchas prácticas son diseñadas específicamente para proteger y promover la salud. La cosmovisión andina de la salud consiste en el bienestar, que es la armonía y equilibrio entre los individuos, las comunidades y el universo; concepto que no se aleja del que tiene la Organización Mundial de la Salud (OMS), la cual define a la salud como un estado de completo bienestar físico, mental y social (Alvarado, Cajamarca, & Montero, 2014).

Estos sistemas curativos tradicionales y la atención biomédica occidental coexisten en todas las regiones del mundo, pero los sistemas tradicionales tienen una función vital en las estrategias curativas de los pueblos indígenas, pues según las estimaciones de la OMS, al menos un 80% de la población de los países en desarrollo utiliza los sistemas curativos tradicionales como principal fuente de atención sanitaria (Alvarado, Cajamarca, & Montero, 2014) y el Ecuador por ser un país multicultural y poseer una elevada biodiversidad se convierte en un paraíso para la industria farmacéutica puesto que su mayor riqueza está reflejada en el saber ancestral relacionado con el mundo vegetal y la medicina (Ríos, Cruz, & Mora, 2008).

No obstante, según Quijano (2010), citado por Crespo & Vila (2014), históricamente los saberes y conocimientos ancestrales medicinales, tradicionales y populares han sido perjudicados por las lógicas impuestas por la colonialidad del poder y del saber, representando así una realidad que ha sido debatida en múltiples campos del conocimiento y de acción, incluso dentro de movimientos sociales, académicos, y

también por parte de múltiples pueblos y nacionalidades ancestrales, con respecto al desarrollo de la historia de la colonización del mundo y sobre todo de América Latina.

Algunos países asiáticos han reafirmado la incorporación de sus sistemas médicos tradicionales en una variada serie de niveles de la salud pública, tal como lo podemos ver en la actividad de China y la India, sin embargo en América Latina la acogida que los gobiernos y profesionales manifiestan sobre el asunto no encuentra un camino fácil hacia algún tipo de reacción (Cabieses, 2014).

Existen diversas razones y contextos detrás de estas dos actitudes, sin embargo la principal según Cabieses (2014) es que muchas de las medicinas tradicionales de Asia están registradas por escrito en documentos muy antiguos, es decir que sus tradiciones, su filosofía y medicina, se ha transmitido a través de textos que han reforzado su arraigo en la sabiduría ancestral de aquellos pueblos. Hecho que no ocurrió con nuestras culturas, pues la tradición que respalda antiguos conceptos médicos de nuestros pueblos tienen escasas reservas escritas, en su mayoría no traducida, por lo general poco estudiadas y en su totalidad fuera del alcance de los practicantes.

Los conocimientos y saberes pertenecientes a nacionalidades y pueblos indígenas, son el fruto de la instrucción y práctica constante que existe dentro de estas comunidades. Es importante resaltar el hecho de que lo comunitario no pertenece únicamente a la interrelación entre seres humanos, sino que comprende todas las variables que confluyen y complementan integralmente la vida. Es decir, que estos espacios de difusión de conocimientos no dependen de eruditos e infraestructuras complejas, y en su lugar existe el reforzamiento de los saberes a través de sabios de varias nacionalidades y pueblos, admitiendo así el entendimiento extenso de la vida y de cómo lograr el equilibrio que reclama la Pachamama – Naturaleza, el equilibrio entre lo espiritual y material que rodea a los seres humanos (Morocho, 2016).

Diversos estudios señalan que los grupos étnicos, sociales y económicos presentan diferentes patrones en cuanto a la forma como perciben la salud y la enfermedad, y cómo actúan frente a ella, es decir que tienen modelos conceptuales para explicar el origen de las enfermedades (López, Cataño, López & Velásquez, 2011), en el caso de los indígenas hacen la distinción entre las enfermedades del campo, que son aquellas que se adquieren a través de los factores que rodean el entorno del trabajo en el campo, y de los dioses que

corresponden a un tipo de patología que era obra de los espíritus ofendidos (Quezada, Hermida, Vega, Cañizares & Hermida, 1988).

Es necesario reconocer esa comprensión de la salud y la vida desde la cultura de las comunidades, tal entendimiento, y el de la discapacidad y la muerte desde esa perspectiva, así de alguna manera se ayudaría a evitar el etnocentrismo de los profesionales de la salud y sería el camino para lograr ofrecer un cuidado culturalmente competente (López, Cataño, López & Velásquez, 2011).

El papel de la medicina ancestral radica en reconocer y entender a los saberes tradicionales locales y el aporte de estos para garantizar desarrollo sostenible, además cada vez son más las culturas que podrían nutrir a la ciencia con su conocimiento; pero desaparecen al enfrentarse con una hegemónica, esto porque en la cancha se encuentran con factores determinantes como la pobreza, miseria o pérdida del hábitat en que se ubicaban inicialmente, de esta manera se ven obligadas a transformarse en una réplica de lo colonizante, o en su defecto, a desaparecer (Rengifo, Ríos, Fachín, & Vargas, 2017).

Como dice Mignolo (2003), se requieren nuevas formas de pensamientos que trasciendan la diferencia colonial, que puedan constituirse sobre las fronteras de cosmologías en competencia. Entonces, se vuelve necesario adaptar las normas nacionales e internacionales de manera que garanticen protección, promoción y respeto hacia los pueblos y nacionalidades de la región, es importante también recolectar propuestas claras de modelos alternativos que faciliten convivencia y equilibrio como valores frecuentes más que como palabras de un texto o discurso. Asentar las ideas como realidades potenciadas por políticas públicas que permitan a las nacionalidades el recuperar y fortalecer la presencia de sus saberes, que en el fondo son nuestros saberes, del mundo entero.

## **CAPÍTULO II**

### **2. La infografía audiovisual como herramienta educomunicativa**

#### **2.1. Educomunicación para la difusión de saberes ancestrales**

La Educomunicación es un concepto que posee múltiples definiciones e interpretaciones, pues su construcción, historia y origen brinda la posibilidad de aplicarlo dentro de diferentes campos del conocimiento y obviamente dentro de las reformas educativas y de comunicación.

Para Toledo (2013), la educomunicación posee importantes características revolucionarias frente al sistema educativo tradicional, pues tiene un gran potencial para ser aplicada en diferentes entornos y a través de diversos medios porque logran apartarse del estructuralismo formativo habitual en donde las instituciones educativas se encargaron de introducir conocimientos, elegidos arbitrariamente, en la mente de los estudiantes que al final del día estaban listos para replicar procesos y formar parte del sistema productivo imperante en el mundo occidental.

Los procesos de educación formal han enfrentado la fortuna cambiante de someter su destino a la esfera social que la financia, siendo que en Latinoamérica la educación pública y privada difieren entre sí sobre los índices de calidad educativa, hecho que se presenta hasta el día de hoy en América Latina y por supuesto en El Ecuador.

Por ejemplo, la OCDE (2011) afirma que el momento en el que se garantiza el acceso a la educación superior se evidencia una marcada diferencia entre lo privado y lo público desde los niveles más básicos de educación, con todas las consecuencias sociales, culturales y económicas que aparecen, y que además se mantienen y refuerzan de manera paralela como es el caso de la política educativa que maneja Chile, en donde el grado de privatización educativo es bastante alto y se ha convertido en un rasgo singular y distintivo de este sistema, además de que según el informe de la OCDE del año 2004 el 47% de la educación básica y media del país es administrada de manera privada, y todo

esto pese a que el porcentaje de financiamiento privado no supera el 10% y el 37% restante conformado por capital público y administrado por sectores privados (Ruiz, 2007).

Los procesos educomunicativos consideran la participación y la colaboración como principios fundamentales dentro de su funcionamiento, así como también sus posibilidades creativas y transformadoras; pues son precisamente estas características las que permiten constituir la horizontalidad y homogeneidad como condiciones indispensables para su acción. Este modelo educativo despunta por su naturaleza de educación – comunicación democrática ya que la participación de todos sus actores debe establecerse y fundarse en un entorno simétrico (Coslado, 2012).

Es por esto que a pesar de la presencia insuficiente de currículos escolares en el mundo, la educación mediática se ha convertido en un recurso globalizante y esencial para lograr la participación uniforme de los individuos en los sistemas formativos y educativos, pues la comunicación es y ha sido uno de los ejes centrales de la humanidad y en la actualidad con todos los avances tecnológicos no tendría sentido la inexistencia de procesos didácticos que permitan a las nuevas generaciones entender y conocer, es decir para instruirse en lenguajes modernos (Aguaded, 2011).

La educomunicación se presenta no sólo como una alternativa contemporánea que utiliza la tecnología para difundir algún tipo de conocimiento popular o científico, es un concepto más complejo que eso, pues representa una alternativa que facilita la acción social del proceso educativo, es decir, la capacidad de compartir saberes sin que estos se vean obligados a atravesar los filtros de la formalidad de las instituciones educativas.

Durante la intervención de los últimos gobiernos latinoamericanos, las leyes han sufrido una gran reestructuración regulatoria para la acción de los medios de comunicación, haciendo hincapié sobre los medios audiovisuales que son los que explotan de mejor manera el espacio radioeléctrico. Todas estas nuevas disposiciones comparten el principio reorganizativo de las concesiones de radio y televisión, comprometiéndolas con otorgar por lo menos un tercio de las frecuencias de medios comunitarios y también públicos. (Sánchez, 2013).

En El Ecuador el discurso político manejado durante los últimos años se sostiene sobre un eje basado en la noción de acciones colectivas para incorporar nuevas medidas

que aporten a disminuir la desigualdad en el acceso de oportunidades de cualquier naturaleza ya sean estas en cuanto al acceso a la información, prensa o a la educación (Sánchez, 2013). Algo que Fontcuberta (2003), citado por Sánchez (2013) llama como la necesidad de tener más pluralismo mediático, algo que está directamente vinculado con múltiples propuestas de carácter educomunicativo, capaces de interceder para incrementar las fuentes de información con el propósito de extender el debate, la crítica y la creatividad de la sociedad.

Con respecto a los saberes ancestrales, no se trata de que los han ocultado de las luces del conocimiento científico por falta de interés, sino porque el bagaje cultural muchas veces no cuenta con las condiciones necesarias para salvar ciertos obstáculos establecidos por la idea de “lo formal” (Calderón, 2014). Por ejemplo, si en algún punto del proceso educativo se quiere compartir conocimiento acerca de los efectos de una planta medicinal, sería importante rescatar la explicación legendaria y hasta épica de esos efectos medicinales, y no sólo de los principios activos de tal o cual medicamento en el cuerpo de una persona, así se mantendrían valores y rasgos culturales a través del tiempo, sin que este conocimiento sea antagónico o rechace al aceptado por la comunidad científica.

En la actualidad, la sociedad audiovisual tiene el desafío de integrar los medios de comunicación dentro de los procesos educativos para reflexionar sobre sus lenguajes, sus métodos para informar sobre el mundo y sus grandes y poderosas armas para recrearlo y “reconstruirlo” (Aguaded, 2005), en el caso ecuatoriano la televisión ha sido desde siempre un medio de comunicación con gran presencia y por lo tanto se ha encargado de moldear el proceder y el pensamiento colectivo, sin embargo apenas hace un tiempo se ha percibido su gran potencial educativo a través de esfuerzos de producción televisiva de programas como Expresarte, Educa TV, Pluri TV, Aprendamos, entre otros (Reinoso, 2014).

Según Boni (2011), “Las implicaciones que tiene este modelo educativo es concebir la educación como una *actividad política* que tiene en cuenta las finalidades e intereses del conocimiento con el que se trabaja”. La relevancia que puede tomar este concepto, se relaciona con la capacidad crítica y formativa de la que goza la educomunicación como alternativa a la estructura formal institucionalizada que educa y

enseña un modo determinado por el que el ser humano se relaciona con el ambiente que lo rodea.

Sobre la educomunicación, la Unesco, Unicef & Ceneca (1992), citado por Aparici (2010), toma en cuenta esta definición y explicación del término.

La Educomunicación incluye, sin reducirse, el conocimiento de los múltiples lenguajes y medios por los que se realiza la comunicación personal, grupal y social. Abarca también la formación del sentido crítico, inteligente, frente a los procesos comunicativos y sus mensajes para descubrir los valores culturales propios y la verdad (Pag.1).

La concepción de la educomunicación tiene una gran magnitud como generadora de cambio, es por eso que no se la puede entender en su totalidad sin tomar en cuenta su finalidad cívica y sus fuertes bases sociales y democráticas, puesto que estas están directamente relacionadas con el empoderamiento de la ciudadanía en cuestiones mediáticas.

Cabe destacar que la educomunicación no está presente con la misma intensidad en los países de Occidente a pesar de la cercanía geográfica, así, dentro de Europa y América, y también entre los continentes, existe diferencia sobre el conocimiento y aplicación de sus herramientas (Aguaded, 2011).

Es importante utilizar herramientas propias de la educomunicación para un proceso planificado y eficiente que permita el acceso a información específica y que a la vez garantice un producto comunicacional que motive la crítica, participación política, social, ecológica e intercultural, gracias al uso debido de medios y tecnología comunicativa. Pues la educación necesita responder a estas nuevas relaciones comunicacionales y a su poder global dentro de un contexto en donde los medios educativos para la ciudadanía creen una convergencia con una educación global (Gonzálvez y Contreras, 2013).

Considerando que el material audiovisual es una herramienta potente y de gran alcance, pues la cultura se manifiesta e identifica en representaciones visuales que ocupan un abanico que va desde las bellas artes hasta la televisión y videos de larga o corta

duración (Marcellán, 2010), este recurso contaría con características importantes para asegurar la correcta difusión de los mensajes que se pueden identificar y un análisis que facilite la formación subjetiva de quien se expone a la información procesada (Arenas, 2012).

## **2.2. Infografía audiovisual como medio de expresión educomunicativo**

El desarrollo acelerado de la tecnología que se está generando en el mundo, ha dado como resultado cambios importantes en varios parámetros culturales y sociales, y particularmente en la educación, pues las escuelas fueron durante años el único espacio de control y difusión de la racionalidad, y han perdido su papel hegemónico y autonomía para la transmisión del conocimiento, porque en la actualidad se transmite a través de otras vías y de forma más eficiente (Aguaded, 2005).

Según Ferrés (1989 pag. 89), citado por Minervi (2005) “si la escuela quiere edificar un puente con la sociedad, tendrá que asumir plenamente lo audiovisual como forma de expresión diferenciada. Es decir, además de educar en la imagen, tendrá que educar a través de la imagen”.

Las tendencias actuales en cuanto al uso de las tecnologías de la información y las comunicaciones (TICs) en la educación, se orientan hacia un modelo mixto que combina la concepción tradicional de la educación y las nuevas posibilidades digitales (Gago & Vico, 2013), es por eso que el reto de la sociedad audiovisual no es otro que integrar los medios de comunicación en los procesos educativos para reflexionar sobre ellos, sus lenguajes, sus maneras de informar sobre el mundo y sus poderosas armas para recrearlo y construirlo (Aguaded, 2005).

En este contexto la comunicación audiovisual se ha convertido en una herramienta generalizada, a través de la cual estamos habituados a recibir información de una manera rápida y directa (Arroyo, 2013), sin embargo, todos los días nos enfrentamos a una gran cantidad de información que es necesario ordenar y estructurar, para que pueda convertirse en conocimientos útiles, claros y que también puedan ser transferibles.

La idea cognitivista es muy utilizada para difundir contenido hacia los espectadores, pues influye enormemente en el pensamiento visual del ser humano. Este

modelo se apoya sobre procesos en los cuales se adquiere conocimientos a base de la interpretación mental de lo que se capta por la visión, es decir, que esto restituye la importancia de la imagen en el proceso de cognición, otorgándole incluso un rol de preeminencia a lo verbal digital (Bosch, 2013).

El ser humano siempre ha sentido la necesidad de comunicarse de forma gráfica o visual para explicar cosas que le resulta complicado hacerlo solo con palabras, por eso las representaciones gráficas resultan tan importantes, pues nos ayudan a comunicar conceptos abstractos como el tiempo, el espacio, las categorías y la jerarquía (Arroyo, 2013).

La infografía audiovisual, o también llamada *Motion Graphics*, consiste en imágenes y textos en movimiento, que acompañados de material auditivo sirven para transmitir un mensaje dinámico, pues son atractivas en diferentes dimensiones tanto visuales como sonoras por lo que tienen un gran poder comunicador (Valdivieso, 2015).

Este recurso, tanto comunicativo como educativo, incrementa su valor porque se encuentra inmerso en una sociedad en la que la imagen resulta ser más ágil y precisa que la palabra, y que además resume y transmite grandes cantidades de información con mayor efectividad. La infografía trasciende de la sola creación de gráficos e imágenes, pues convierte lo complejo en sencillo, es decir, explica de forma clara, usando lenguaje visual, aquello que puede ser difícil de comprender; sin embargo no hay que olvidar que su materia prima es la información y toda clase de datos que han pasado por un proceso de síntesis y transformación que den como resultado imágenes que a primera vista comuniquen y sean capaces de proyectar realidades comprensibles e identificables (Gamonal, 2014).

La infografía se fundamenta básicamente en su esquemática y sobre todo en su poder para transmitir sucesos a nivel visual, es decir que la infografía audiovisual es una representación gráfica y visual de información que adquiere la posibilidad de interactuar e integrarse con otros lenguajes (Bosch, 2013). No obstante, hay pautas que deben ser tomadas en cuenta al momento de desarrollar un material audiovisual de esta clase y que deben ser contextualizadas según el mensaje que se quiere entregar y el público al que va dirigido, por lo tanto no se pueden obviar el análisis de recursos como el tiempo de

duración, cromática, tipografía, tipo de ilustración y demás elementos que lo conformarán.

La pertinencia del uso de la infografía, como recurso educacional, cabe dentro de un contexto que considera que esta herramienta antes de relacionarse con los avances tecnológicos electrónicos, ha sido entendida como la conjunción de elementos gráficos, lingüísticos y no lingüísticos que presentan la facilidad de recopilar información importante sobre un tema determinado, para que al ser percibido por el público, permita la comprensión de los datos e información que se guarda en ella.

Analizando todo lo antes mencionado, se reconoce la validez de esta herramienta porque aprovecha la capacidad cognitiva de la audición y la visión para descubrir y exponer ideas que de otra forma serían mucho más difíciles de captar para desarrollarlas de manera rápida e intuitiva, y de este modo, poder compartirlas con la misma simplicidad que se han adquirido (Bosch, 2013), por lo que en el caso de la difusión de saberes ancestrales resulta conveniente para reactivar el atractivo de los mismos frente a la sociedad.

## **CAPÍTULO III**

### **3. Narrativa audiovisual y modelos de referencia**

#### **3.1. La narrativa como hoguera de la cultura**

La historia puede entenderse como un conjunto de gramáticas discursivas que se expresan a través de múltiples estrategias comunicativas capaces de combinar recursos estéticos de la cotidianidad con formatos de carácter mediático masivo y comercial. Estos procesos histórico - culturales han sido concebidos por todos los sujetos sociales y no precisamente por participar en sucesos excepcionales, sino por las experiencias que estos hechos conforman de manera colectiva con el paso del tiempo, constituyendo así la trama de una historia de la que todos formamos parte (Uranga, 2007).

El universo de la narración abarca todo cuanto podemos comprender, desde el inicio de los tiempos la forma de transmisión de conocimientos de los seres humanos ha sido la narración, podría decirse que la cultura nace en forma de historias con un principio, un desarrollo y un final, en forma de narraciones que desprenden conocimiento (Sánchez, 2006).

Desde un punto de vista comunicacional, las prácticas sociales son en realidad acciones enunciativas que se construyen a través de narraciones y del desarrollo de las capacidades y procedimientos expresivos que edifican la estructura del discurso sobre un entramado de cultura e historia (Barbero, 2002).

Guardia (2007) afirma que estudiar objetos comunicativos y culturas populares, hace algunos años, hubiese permitido investigar a profundidad el verdadero fondo de los discursos macrosociales planteados y diseñados por el marxismo y por disciplinas como el psicoanálisis y la semiótica estructuralista, que hubiesen traído consecuencias positivas para el reconocimiento de estas como ciencias y como discursos críticos, pero con una visión limitada de la verdadera dimensión comunicativa y cultural de la humanidad.

En la actualidad las ciencias sociales se enfrentan a desafíos mucho más grandes pues generan más incertidumbres que certezas (Uranga, 2007), pues ni la historia ni la vida cotidiana son fenómenos que se mantienen constantes en el tiempo, y como consecuencia, aunque sean analizados todo el tiempo, no logran agotar su análisis ni pueden contenerse en simples interpretaciones.

Al hablar de sabiduría ancestral, la tradición de la narrativa oral no es una simple cuestión de folklor ni una curiosidad de poca contemplación científica, pues lo que se conoce como la tradición de la narrativa oral conforma el sustento material más recurrido de las lenguas y culturas del mundo (Farfán, 2008). Esta tradición, combinada con otras formas de expresión cultural como la música, la danza, la pintura o el canto es aún muy fuerte en los pueblos originarios de América Latina y por supuesto del Ecuador, sin embargo como se dijo en apartados anteriores, su continuidad se ve amenazada por los procesos de presión y aculturación (Civallero, 2007).

Para la difusión de saberes ancestrales medicinales se debe considerar a la enfermedad como un fenómeno universal de la medicina, un fenómeno que es y ha sido común a todos los seres humanos de cualquier tiempo y lugar, pero que aún así es un concepto histórico y cultural variable (Achig, 2015).

Al tratarse de sociedades preponderantemente ágrafas, con la imposición del monopolio de la estructura alfabética en la esfera de la comunicación oficial, los europeos que colonizaron el “Nuevo Mundo” pretendían borrar el discurso de los habitantes originarios del continente, quienes se encontraban inmersos en universos predominantemente orales (Lienard, 2003), lo que provoca la pérdida parcial de su idioma y por consiguiente la deconstrucción de sus medios de narración de la historia y sus saberes.

Lienard (2003) también afirma que aunque los sucesivos grupos dominantes trataron de ocultar o acallar la palabra de los nativos durante siglos, éstos no enmudecieron y encontraron mil maneras de integrarse en el nuevo medio. Actualmente la cosmovisión indígena se revela a través de una insólita combinación narrativa de un mundo tradicional, caracterizado por lo mágico y místico, y otro moderno (De Pérez, 1984), en donde se nota muy bien la adaptación que se hace entre las tradiciones y de la herencia indígena a la vanguardia literaria, una conciliación que se realiza en la

incorporación de la oralidad como elemento que ha dejado de interesar en sí como discurso narrativo y logra fundirse con la escritura, a la cual invade no sólo con sus formas coloquiales, sino como algo que utiliza al texto para impregnarlo con su sonido, música y ritmo, elementos que logran amalgamar el discurso y le otorgan una peculiaridad distinta de los artilugios formales que habitan fuera del texto y la oralidad (Martínez Ramírez, 2005).

### **3.2. La evolución de la tendencia discursiva narrativa**

Como se ha mencionado anteriormente la infografía audiovisual es una herramienta potente de difusión de información, y a su vez de fácil y eficiente asimilación para el espectador. Sin embargo, lo audiovisual está vinculado directamente a dos grandes problemas de la cultura y la educación actuales: la continua renovación en el proceso de estructurar los significados y las nuevas vías que buscan los niños y jóvenes para identificarse y situarse en el mundo (Del Río, 2014), algo que Ráfols (2012) llamaría como la construcción de espacios.

La reconstrucción y recreación de espacios conocidos o no, implica la continua renovación de los procesos estructurales de los significados, es decir, una renovación de la narrativa a través de la cual le damos sentido a lo que queremos comunicar.

Dentro de este contexto sería importante, como punto de partida, plantear una definición concreta de lo que es la narración, algo que para Sánchez (2006) no es una tarea fácil, pues se trata de un término polisémico. Explica que narración es, por ejemplo, una forma concreta de escritura, es decir, que se entiende al término en su acepción más amplia en la teoría como un proceso y resultado de la enunciación narrativa, o sea como una manera de organización del texto narrativo. Contemplada como acto y proceso de producción del discurso narrativo incluye forzosamente la figura del narrador como responsable de este proceso, también implica la referencia a los diferentes aspectos del acto narrativo, como el tiempo y el espacio en el que surge la acción.

Por otro lado Landa (1989) define a la narración como la representación semiótica de una serie de acontecimientos, es decir que se puede someter al texto narrativo a una doble consideración: en cuanto al recurso semiótico – o también llamado discurso

narrativo que elabora o transmite la narración o texto – y en cuanto a la acción que es una serie de acontecimientos narrados. El resultado de este conjunto es el relato, un terreno común entre ambos recursos, es decir que es la representación de la acción tal como aparece en el discurso narrativo.

Sin embargo, aunque la narrativa nace en el inicio de los tiempos no ha escapado de los efectos de los avances tecnológicos pues el lenguaje verbal y visual, asociado a la imagen manufacturada y tecnológica han creado nuevas formas de narración con diferentes y cada vez más sofisticados propósitos cognitivos, educativos o simplemente lúdicos (Sánchez, 2006).

Según Reis & Lopes (2002) la competencia narrativa puede entenderse en diferentes acepciones y una de ellas es la postulación modal del concepto de narrativa que no puede alejarse de dos hechos: en primer lugar, el hecho de que la narrativa pueda concretarse en soportes expresivos directos, desde el verbal hasta el icónico, pasando por modalidades mixtas verboicónicas (cómic, cine, narrativa literaria, etc), en segundo lugar solamente en el plano estético propio de los textos narrativos literarios.

Es decir, la narrativa es el acto de convertir una serie de formas inteligibles en una serie de acontecimientos que, al transmitirse a través de cualquier soporte, generan un solo concepto asimilable que puede manifestarse de distintas formas para transmitir sus mensajes (Sánchez, 2006).

A partir de la aparición de la fotografía, el cine y la radio, los procesos comunicativos cambian y confluyen en la creación de mensajes de orden social y político que enmarcan propuestas transformadoras, sin embargo algunos autores consideran que el verdadero cambio transgresor se funda a partir de la aparición de la televisión y el video, (Saldaña, 2011).

Según Costa & Piñeiro (2012), esta era nace gracias a la aparición de nuevas formas narrativas que, basadas en la tecnología, le dan mucha importancia a la actividad del lector/espectador/usuario para continuar alimentando a la industria audiovisual a través de estas nuevas formas de contar historias que usan variados soportes y lenguajes para crear un relato unitario.

Crear, modificar y experimentar son acciones que convergen en la necesidad de realizar consideraciones más amplias y profundas acerca de la manera en que se estructuran estas nuevas formas de producción y organización de creación artística, generando así innovadoras propuestas de narrativas particulares que elaboren nuevos lenguajes específicos y que además se atrevan a desafiar las concepciones clásicas de un texto, guion o partitura (Saldaña, 2011).

Durante la década de los 50' surgen diversos movimientos artísticos que buscaban escapar de las estructuras establecidas hasta aquella época, pues proponían incentivar la participación del espectador, así aparecieron movimientos como: el Performance Art, el happening artístico y otras representaciones multidisciplinares y provocativas, que incitaban a abandonar la pasividad limitante de la observación ante la función (Valero, 2015).

Y es así que nacen expresiones como multiplataforma, crossmedia o transmedia, términos que se utilizan con frecuencia para designar esta tipología de proyectos a los que se puede acceder desde diferentes plataformas con contenidos adecuados al lenguaje-forma de cada una de ellas, que pueden ser: audiovisuales, textuales, hipertextuales, multimedia, etc (Costa & Piñeiro, 2012).

Pese a toda esta evolución conceptual y metodológica, las nuevas estructuras narrativas conservan como punto de partida el discurso, el cual es de naturaleza lingüística, y por lo tanto accesible directamente. Los otros niveles son construcciones de carácter semiótico que se formulan lingüísticamente únicamente mediante una paráfrasis y que está conformados por el relato y la acción (Landa, 1998).

La estructura narrativa básica según Aguilar (1996) podría estar conformada por tres elementos básicos del relato que son el inicio, el desarrollo y el final, los cuales tienen conceptos y características definidas que se explican en el siguiente cuadro:

ELEMENTOS DEL RELATO	CONCEPTO	CARACTERÍSTICAS
<b>INICIO</b>	Punto de partida	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Presenta el dilema, sus circunstancias y condicionantes.</li> <li>• Se rompe el equilibrio y desencadena los acontecimientos y acciones.</li> </ul>
<b>DESARROLLO</b>	Trama	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Es el movimiento o trayectoria de la narración.</li> <li>• Son transformaciones encadenadas dirigidas a la resolución de la ruptura inicial.</li> <li>• Se desencadena un espacio de especulación para que el espectador infiera posibles desenlaces.</li> <li>• Proporciona intriga.</li> </ul>
<b>FINAL</b>	Desenlace	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Punto en donde se reequilibra la historia.</li> <li>• Desenlaza las intrigas.</li> </ul>

Sin embargo Gaudreault & Jost (1995) consideran caduco al relato, puesto que irrealiza a la realidad porque sus elementos estructurales son mucho más rígidos y sistemáticos que la realidad, más cuando existe un encuentro relacional entre la filosofía, la educación y lo audiovisual, sobrevive y sobre todo cuando este último puede sintetizar aquellas aspiraciones profundas de una época que toma la realidad, la naturaleza y al hombre como objeto de conocimiento y que a su vez crea formas de transmisión cultural (Contreras & Cortés, 2012), esta estructura no debe ser ignorada sino incluida en una nueva lectura estructural cuando se trata de abarcar temas que no corresponden a la ficción.

Existe un macrogénero que se opone a la ficción y es el documental, al cual Ganga (2004) entiende como un primer acercamiento generalizador, es decir, como un género que nos habla y muestra sobre lo real, sobre las relaciones que se establecen entre los referentes y los diversos procedimientos en los que intervienen, acerca de muchas de las cuestiones entre la narración y la enunciación sobre su propia capacidad de conformar un discurso sobre el mundo; por esto el documental, como producto cinematográfico o televisivo, debe ser abordado desde perspectivas técnicas – tecnológicas y narrativas – textuales.

Bill Nichols (1991) citado por Piedras (2009) afirma que existen formas básicas de organizar los textos en relación con ciertos rasgos o convenciones recurrentes, y que según Beceyro (2007), Nichols (1991) ha organizado en cuatro modalidades documentales de representación, que son:

1. **Modalidad expositiva:** El texto expositivo se dirige directamente hacia el espectador haciendo uso de intertítulos o voces que sean capaces de mostrar argumentos acerca del mundo y su historia.
2. **Modalidad de observación:** En esta modalidad, la observación hace énfasis en que el realizador no debe intervenir, es decir, que durante este tipo de producción éste cede el control a los sucesos que se desarrollan durante la película.
3. **Modalidad interactiva:** También es llamada “participativa”, pues aquí interviene el realizador.
4. **Modalidad reflexiva:** Los textos reflexivos son conscientes de sí mismos y no sólo de la forma y el estilo, como ocurre con los poéticos, sino también de las estrategias de estructura, convenciones, expectativas y efectos.

Según Nichols (1991), estos modos no tienen un carácter evolutivo dentro de la historia del cine de no ficción, sino que coexisten en el tiempo y, al mismo tiempo, también pueden hacerlo en el interior de una misma película (Piedras, 2009).

De esta manera para proyectar hechos históricos, como lo son los saberes ancestrales medicinales, a través de una infografía audiovisual animada, se considera pertinente la construcción de un guion que conserve la estructura narrativa tradicional pero que se ajuste a las modalidades narrativas del documental, antes expuestas.

La omnipresencia de lo audiovisual en el mundo fluye en un entorno que se transforma constantemente y que además coincide con otros tipos de narrativa que tienen sus propios grados de funcionalidad, utilidad e interacción, y que le permiten al espectador convertirse en sujetos activos de diferentes realidades. El material audiovisual puede transmitir conocimientos y también provocar sentimientos en el público, quienes al mismo tiempo interpretan las narraciones basándose en sus experiencias propias.

Es por eso que la narrativa funda una forma particularmente cognitiva de reflexión, lo necesario para transmitir la sabiduría ancestral de la biomedicina que, como ciencia, trata tanto a la salud como a la identidad nacional, como aspectos esenciales de la vida humana (Achig, 2015).

### **3.3. Análisis de referentes**

Gracias a todos los avances tecnológicos de la actualidad, han nacido nuevos lenguajes para enseñar y para aprender. Las posibilidades para comunicar información que construya conceptos para la sociedad son amplísimas, por ejemplo: los recursos audiovisuales, gracias a su versatilidad para ser insertados en diferentes canales mediáticos, se han convertido en recursos educomunicacionales con un gran potencial transformador y de gran alcance.

Bajo esta premisa han nacido varios modelos audiovisuales que usan los recursos de la infografía audiovisual. A continuación se mostrarán algunos de ellos y se analizarán las técnicas empleadas:

**3.3.1. TED – Ed Lessons:** Nace como una iniciativa educativa a través de la cual se abordan diferentes temáticas en videos dirigidos por educadores y estudiantes. Dentro de la biblioteca de TED–Ed, se puede encontrar gran cantidad de animaciones trabajadas con la colaboración de profesores y animadores que son nominados a través de la misma plataforma.

Este formato pretende condensar la información en cápsulas con una duración que varía entre los 5 a 11 minutos, y haciendo uso de ilustraciones que posteriormente se producen para ser animadas y apoyadas en explicaciones sencillas, reproducidas en *voz en off* y texto con palabras clave, que puedan ser entendidas por personas de cualquier edad.



View all **TEDEd** lessons!



**Imagen 1: TEDEd 1**

Además presenta una lista con múltiples categorías como lengua y literatura, ciencias y matemáticas, tecnología, salud, arte, psicología, estudios sociales, entre otras. Sin olvidar que cuentan con una categoría sumamente interactiva y atractiva, llamada *Thinking & Learning* en donde se describen datos curiosos a través del mismo formato audiovisual (ilustraciones animadas) que subdividen sus temáticas en cátedras como pensamiento crítico, creatividad, atención y memoria, organización y resolución de problemas.

- All
- The Arts
- Business & Economics
- Design, Engineering & Technology
- Health
- Literature & Language
- Mathematics
- Philosophy & Religion
- Psychology
- Science & Technology
- Social Studies
- Teaching & Education
- Thinking & Learning
- Attention and Engagement
- Memory
- Critical Thinking
- Problem Solving
- Creativity
- Collaboration
- Information Literacy
- Organization and Time Management

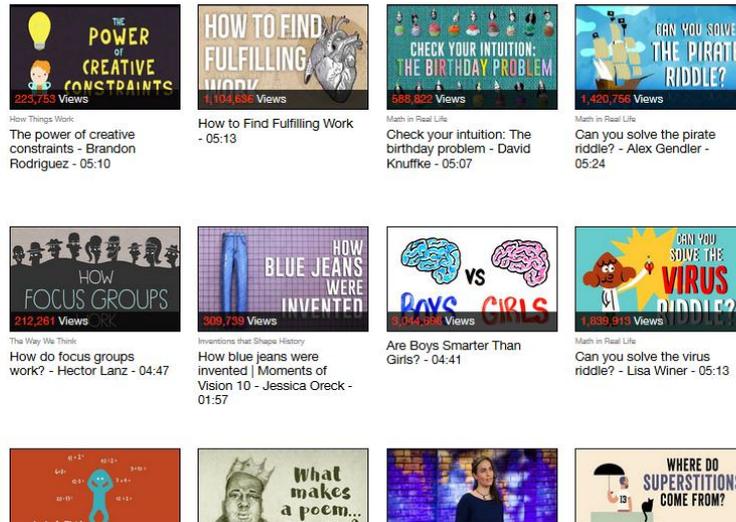


Imagen 2: TEDed 2

3.3.2. **RSA Animated:** Este proyecto fue concebido como una manera accesible e innovadora de ilustrar y difundir los conocimientos y las iniciativas capaces de transformar el mundo. Este formato audiovisual ha logrado revolucionar las formas de concebir la información, pues difunde las ideas de mayor importancia y relevancia de la época.

La propuesta pretende trascender de la simple difusión de conocimientos, pues se proyecta hacia una visión de asimilación crítica del discurso que se maneja en cada video, es decir busca enfrentar los problemas del siglo XXI a partir del apoyo y la universalización de posibles soluciones.



**Imagen 3: RSA 1**

En cuanto al método de animación RSA utiliza la técnica del *draw my life*, que se basa en el uso de las manos y demás utensilios que simulan dibujar las ilustraciones y los textos que se proyectan, y la de la animación pura. Por otro lado, en cuanto al recurso sonoro lo único que se utiliza es una *voz en off*, que permite que, las imágenes y los textos tengan un contexto mejor explicado.

Los dibujos y textos de la animación son coherentes en todos los videos sin importar la temática que traten, todos tienen un estilo de *hand draw* y usan sus tres colores básicos que son el blanco, el negro y el rojo, que se van combinando con otros pocos, pero de manera muy particular. Es importante mencionar que los videos en la plataforma se van realizando de acuerdo con la coyuntura del momento.

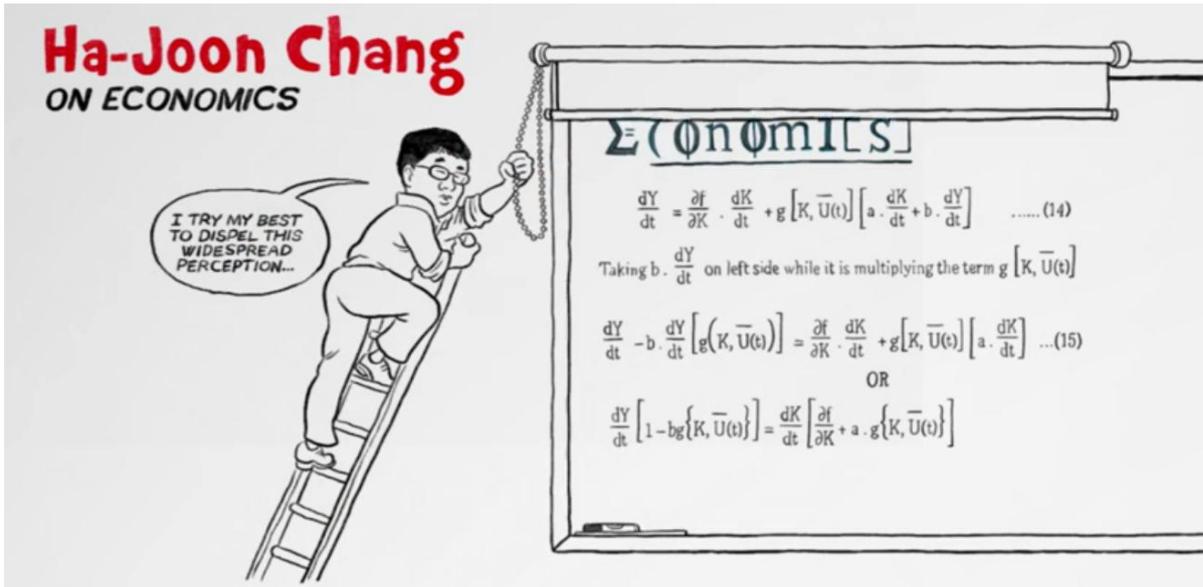


Imagen 4: RSA 2

	<p><b>RSA Animate - Changing Paradigms</b></p> <p>3 8+ </p> <p>CREATIVITY EDUCATION</p> <p>RSA Animate taken from a speech given at the RSA by Sir Ken Robinson, world-renowned education expert and recipient of the RSA Benjamin Franklin award.</p>		<p><b>RSA Animate - 21st Century Enlightenment</b></p> <p>1 8+ </p> <p>CREATIVITY SOCIAL INNOVATION</p> <p>Matthew Taylor explores the meaning of 21st century enlightenment, how the idea might help us meet the challenges we face today.</p>
	<p><b>RSA Animate - First as Tragedy, Then as Farce</b></p> <p>0 </p> <p>PHILOSOPHY SOCIAL BRAIN</p> <p>In this short RSA Animate, renowned philosopher Slavoj Žižek investigates the surprising ethical implications of charitable giving.</p>		<p><b>RSA Animate - Crisis of Capitalism</b></p> <p>1 8+ </p> <p>LEADERSHIP SOCIAL INNOVATION SOCIAL JUSTICE</p> <p>Marxist geographer David Harvey asks if it is time to look beyond capitalism, towards a new social order that would allow us to live within a responsible, just and humane system.</p>
	<p><b>RSA Animate - The Secret Powers of Time</b></p> <p>0 8+ </p> <p>COGNITION MINDFULNESS SOCIAL BRAIN</p> <p>In this ten-minute RSA Animate, Professor Philip Zimbardo reveals how our individual perspective on time affects our work, health and well-being.</p>		<p><b>RSA Animate - The Empathic Civilization</b></p> <p>1 8+ </p> <p>BEHAVIOUR CHANGE SOCIAL BRAIN SOCIAL INNOVATION</p> <p>In this lively animation, Jeremy Rifkin investigates the evolution of empathy and the profound ways that it has shaped our development and our society.</p>

Imagen 5: RSA 3

3.3.3. **The Crash Course:** Su objetivo principal es potenciar la autoeducación e impartir conocimientos entre estudiantes y familia. Abarca asignaturas de casi cualquier clase, catorce para ser exactos, como astronomía, historia americana, ecología, química, historia del mundo, psicología, entre otras.

Esta iniciativa considera vital la democratización del conocimiento y la revolución del modelo educativo tradicional basado en los libros, pues se proyecta hacia el fácil

acceso a la información a través de videos educativos que sirven para clases tanto de nivel universitario como primario.



Imagen 6: Crash Course 1



Imagen 7: Crash Course 2

El material difundido combina la producción de video tradicional, personas y escenarios reales, con fotografías y animaciones bastante coloridas. No usa música de

fondo, únicamente efectos de sonido, cuando son necesarios, y la *voz en off* del narrador, además Crash Course permite que el espectador acceda a un texto introductorio que lo ayude a tener una idea general acerca de los temas que serán tratados en el video.

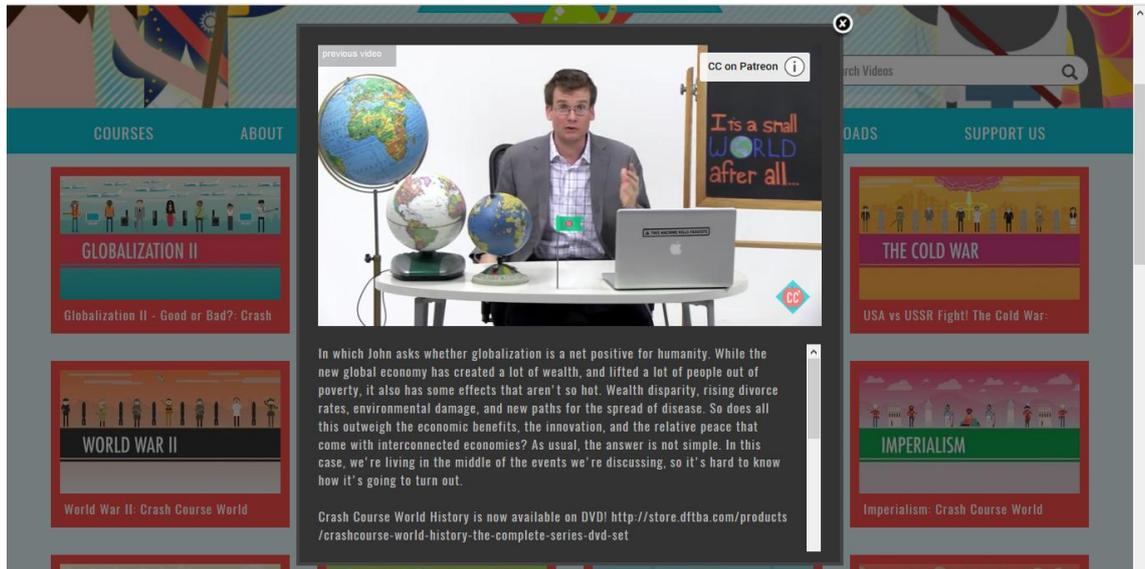


Imagen 8: Crash Course 3



Imagen 9: Crash Course 4

3.3.4. **Brightstorm:** Este modelo es una herramienta dirigida especialmente a los educadores, pues considera la buena enseñanza como una consecuencia directa del buen aprendizaje.

El primer paso para la producción de estos videos es la búsqueda de los mejores maestros que explicarán los diferentes temas. Sin embargo, aunque existen videos gratuitos, se necesita una membresía para poder acceder a la mayor parte del material.



Imagen 10: Brightstorm 1

Al igual que Crash Course, esta plataforma tiene una pequeña introducción del tema debajo del video. La técnica empleada para la producción de estos videos es la tradicional, pues únicamente utiliza una cámara que enfoca la explicación del maestro, es como recibir una clase común en donde el educador utiliza recursos como un pizarrón o un proyector para presentar el tema.

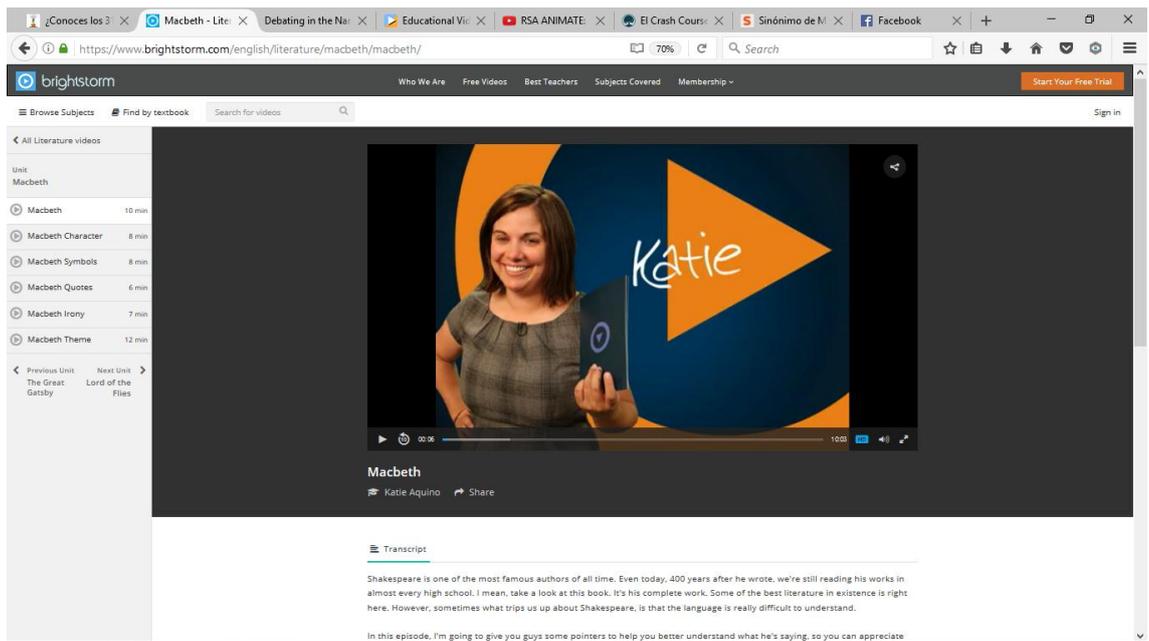


Imagen 11: Brightstorm 2

3.3.5. **Curiosamente:** Esta es una plataforma mexicana que produce videos animados para explicar diferentes temáticas, con un fin educativo e informativo, utilizando un formato de comunicación sencilla y con humor, dirigido a todo público.



Imagen 12: Curiosamente 1

A nivel gráfico no es el mejor referente; pero en cuanto al contenido resulta ser bastante eficaz, por otro lado utiliza recursos sencillos de audio pues solo intervienen en ciertas ocasiones para dar énfasis a la aparición de algunos elementos y además se usa *voz en off*.

The screenshot shows the 'Curiosamente' website interface. At the top left is the logo 'curiosamente por el placer de aprender'. To the right are navigation buttons for 'Videos' and 'Material didáctico'. Below is a purple header with the word 'Videos' and a description: 'Respuestas sencillas, divertidas y ciertas, a preguntas que todos nos hacemos. Videos dedicados especialmente a temas de ciencia y comunicación de la ciencia, para niños y adultos de mente curiosa.' There is also a YouTube channel icon for 'CuriosaMente'.

<p><b>5 Asquerosidades explicadas: mocos, pus, vómito, pies apestosos y flatulencias</b></p> <p>Mocos, Pus, Vómito, Pies apestosos y Flatulencias ¿De dónde vienen?</p>	<p><b>El Efecto Mandela ¿Por qué recordamos cosas que no ocurrieron?</b></p> <p>¿Que mucha gente recuerde las cosas diferente de como ocurrieron significa que vienen de un universo paralelo? El llamado Efecto Mandela tiene una explicación...</p>	<p><b>¿Las bacterias son malas? ¡Sin bacterias no existirías!</b></p> <p>Además de ser muy útiles, las bacterias han jugado un papel importantísimo en nuestra evolución. ¡Eres más bacteriano de lo que crees! Canal de WikiSeba: <a href="https://www.youtube.com/user/lmrd3000">https://www.youtube.com/user/lmrd3000</a></p>	<p><b>¿Qué es Pi?</b></p> <p>Un número asombroso: el singular <math>\pi</math> Apóyanos en Patreon: <a href="https://www.patreon.com/curiosamente">https://www.patreon.com/curiosamente</a></p>	<p><b>¿Cómo inició el Universo?</b></p> <p>¿Cuál es el origen del cosmos? ¿Cómo empezó todo? Conoce el origen del universo... Date un Vlog de Javier Santaolalla: <a href="https://www.youtube.com/channel/UCQX...">https://www.youtube.com/channel/UCQX...</a></p>
---	---	--	---	---

**Imagen 13: Curiosamente 2**

Después de la revisión de todos los modelos explicados y analizados anteriormente se ha concluido que el mejor referente para la realización de un modelo audiovisual, educomunicativo, para la difusión de saberes ancestrales medicinales del Ecuador es el de Ted Ed, pues utiliza recursos gráficos de alta calidad, contenido eficaz, y recursos de todo tipo, que resultan versátiles para una comunicación efectiva y que logre recordación e interés.

## **CAPÍTULO IV**

### **4. Conceptualización y guionización**

#### **4.1. Concepto creativo**

En la actualidad, gran número de culturas y nacionalidades ancestrales han sido alcanzadas por las manos de la globalización, por lo que los fenómenos de transculturación han llegado a manifestarse en la asimilación de comportamientos occidentales y, en muchos casos, el olvido de muchas prácticas tradicionales. Por ejemplo en cuanto a la práctica médica ancestral, existen evidentes casos de desvalorización o ignorancia con respecto a sus procesos, descubrimientos y aportes que han brindado a la sociedad médica global.

En el caso particular de los procesos fisiológicos de la mujer como la concepción, anticoncepción, embarazo y parto, las virtudes de muchas plantas medicinales han caído en el desuso y han sido sustituidas por fármacos elaborados en grandes casas farmacéuticas, olvidando por completo la destreza de los pueblos y las comunidades ancestrales en el tema.

Para la propuesta conceptual infográfica se escogió la quina como la medicina ancestral a tratar por la gran cantidad de material bibliográfico e investigaciones que existen sobre ella, lo que permitiría explicar cómo fue descubierta la quina, cómo se empleaba y se emplea para curar enfermedades como el paludismo y su gran aporte a la medicina mundial. Esto sin dejar de lado el lenguaje coloquial, y todo el misticismo, colorido y demás hechos importantes que rodean su historia.

#### **4.2. Narrativa:**

Dentro del contexto abordado, y antes de la producción de la animación, se realizó la investigación pertinente sobre la historia y beneficios de la quina en diferentes libros y relatos que definieron que la narrativa encargada de conducir el discurso fuera la siguiente:

Al sur del Ecuador, entre las historias que esconden las montañas y los vientos, vive en silencio la quina, una de las contribuciones más grandes del Ecuador para la medicina del mundo. Pero qué sabemos de ella.

Hace más de 400 años, la fiebre de “los fríos” o “chugchu unguy” invadió el cuerpo de Pedro Leyva, indio de Malacatos, quien sintiéndose enfermo cayó en un río del cual bebió, y al poco tiempo dijo haberse curado.

El misterio de las aguas mágicas se resolvió cuando el indio dio cuenta de su sabor amargo, causado por varios árboles de quina que reposaban en el fondo del río.

Las aguas del río corrieron rápido y en 1638, la condesa Ana de Chinchón, esposa del Virrey del Perú, enfermó gravemente de las mismas “fiebres malignas”.

Desahuciada y con poca esperanza llega un jesuita que le recomienda beber una infusión preparada con la corteza del árbol de quina. Aseguraba él mismo haber recuperado la salud gracias al preciso consejo de un indio de Malacatos.

Gracias a la curación exitosa de la condesa, se bautizó a la quina como la Chinchona, y fueron los jesuitas quienes se encargaron de divulgar su poder curativo al mundo entero, dándose a conocer en Europa como “los polvos de los jesuitas” o “polvos de la condesa”.

Años después y luego de múltiples misiones científicas que arribaron a la Real Audiencia de Quito, como la Misión Geodésica Francesa, el interés por la quina reapareció para enfrentar grandes campañas contra el paludismo, enfermedad que ya había cobrado muchísimas vidas en todo el mundo.

Pese a que este árbol ha sufrido el olvido de la población, está vivo y crece en silencio, conservando sus bondades en las memorias de pueblos ancestrales que aún producen remedios caseros para combatir gripes y fiebres.

Aunque la quina se mantiene silenciosa, su magia sigue viva, amargando aguas de río, alimentando la vida y formando parte de las historias que cuenta el viento.

### 4.3. Guion técnico

<b>VOZ EN OFF</b>	<b>ACCIÓN</b>	<b>TIEMPO</b>
Al sur del Ecuador, entre las historias que esconden las montañas y los vientos, vive en silencio la quina.	Inicia la pantalla en negro, junto a la aparición del viento y hojas de colores, con un acercamiento hacia el bosque y aparece la palabra Quina.	00:00:08:00
Una de las contribuciones más grandes del Ecuador para la medicina del mundo. Pero qué sabemos de ella.	Continúa el acercamiento y se ve el valle de Malacatos.	00:00:06:00
Hace más de 400 años, la fiebre de “los fríos” o “chugchu unguy” invadió el cuerpo de Pedro Leyva, indio de Malacatos.	Aparece el indio en medio plano y camina por la orilla del río.	00:00:08:00
Quien sintiéndose enfermo cayó en un río del cual bebió, y al poco tiempo.	Primer plano del indio en donde se ve que cae al río y bebe su agua.	00:00:06:00
Dijo haberse curado.	El indio sale del agua y cambia su rostro de enfermo a sano e inicia un close up a su ojo izquierdo.	00:00:02:00
El misterio de las aguas mágicas se resolvió cuando el indio dio cuenta de su sabor amargo.	Continúa el close up y en su ojo se ve el río.	00:00:06:00
causado por varios árboles de quina que reposaban en el fondo del río.	La superficie del río y la imagen baja hasta el fondo del mismo y se ven las quinas.	00:00:05:00
Las aguas del río corrieron rápido y en 1638.	Transición que recoge al río en forma circular y barre la pantalla y aparecen los números del año.	00:00:03:00
La condesa Ana de Chinchón, esposa del Virrey del Perú, enfermó gravemente.	Se levanta el palacio e inicia un suave acercamiento hacia la ventana central	00:00:05:00
De las mismas “fiebres malignas”. Desahuciada y con poca esperanza.	Se ve en primer plano de la ventana central donde el conde se lamenta por la condesa.	00:00:05:00
Llega un jesuita que le recomienda beber una infusión preparada con la corteza del árbol de quina.	Se ve el primer plano de la mano del jesuita que corta la corteza del árbol de quina.	00:00:05:00

Aseguraba él mismo haber recuperado la salud gracias al preciso consejo de un indio de Malacatos.	El jesuita camina por el palacio llevando la infusión de quina para la condesa.	00:00:07:00
Tras la influencia del árbol en la curación de la condesa, se bautizó a la quina como la Chinchona.	Se ve en primer plano el rostro de la condesa cuando toma la medicina y enseguida.	00:00:07:00
Y fueron los jesuitas quienes se encargaron de divulgar su poder curativo al mundo entero, dándose a conocer en Europa.	Se limpia la pantalla y aparece un mapa donde se muestra la quina en diferentes países europeos.	00:00:06:00
Como “los polvos de los jesuitas” o “polvos de la condesa”.	Se limpia la pantalla y se levanta la imagen de un jesuita que sostiene un plato con infusión de Quina, y la de una condesa elegante.	00:00:05:00
Años después y luego de múltiples misiones científicas que arribaron a la Real Audiencia de Quito, como la Misión Geodésica Francesa.	Aparece transición circular que limpia la pantalla y se ve a los soldados marchando con banderas de países europeos.	00:00:11:00
El interés por la quina reapareció para enfrentar grandes campañas contra el paludismo, enfermedad que ya había cobrado muchísimas vidas en todo el mundo.	Se limpia la pantalla y se levantan tumbas, con gente que llora alrededor, con un paisaje lúgubre y con mosquitos que vuelan en el fondo.	00:00:09:00
Pese a que este árbol ha sufrido el olvido de la población, está vivo y crece en silencio, conservando sus bondades en las memorias de pueblos ancestrales.	Se ve transición que limpia la pantalla e inicia un alejamiento desde el cielo hasta un cuadro general de los indios preparando infusiones de quina	00:00:07:00
Que aún producen remedios caseros para combatir gripes y fiebres.	Continúa el alejamiento y uno de los indios estornuda.	00:00:05:00
Aunque la quina se mantiene silenciosa, su magia sigue viva, amargando aguas de río, alimentando la vida y formando parte de las historias que cuenta el viento.	Continúa el alejamiento y montañas, hojas de colores, una quina gigante e inicia un desplazamiento para hundirse en el río, que hace una ola horizontal y limpia la pantalla.	00:00:14:00

## CAPÍTULO V

### 5. Producción y postproducción

#### 5.1. Diseño del sistema gráfico

Para la introducción de la infografía se pensó en dibujar las letras de la palabra quina de una en una, por lo que se propuso la siguiente gráfica, que cambió levemente, puesto que en la primera no constaba ningún árbol de quina, y tampoco funcionaba a nivel de animación por lo que se le incluyó una composición de montañas que posteriormente ayudaría a que el cuadro tuviese más movimiento.



Imagen 15: Quina 1



Imagen 14: Quina 2

Continuando con el siguiente cuadro se validó el espacio que se encuentra cerca del valle de Malacatos, a las orillas de un río por donde camina el indio. El primer borrador ubicado a la izquierda se descartó porque no representaba fielmente el lugar ni tampoco le daba el misticismo que requería la escena, por lo que se desarrolló la segunda ilustración; sin embargo la quina no tenía protagonismo y se realizó la tercera ilustración que contenía más vegetación, composición que le daba mayor realce a la quina.



Imagen 17: Valle 1

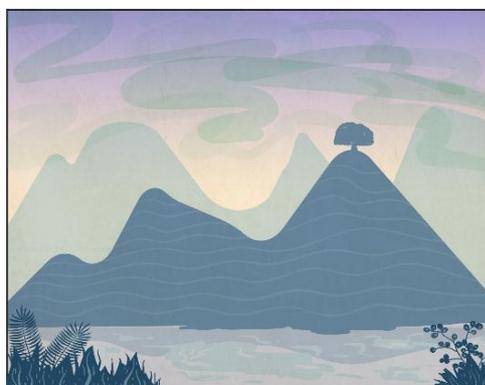


Imagen 16: Valle 2



**Imagen 18: Valle 3**

Para el mismo cuadro anterior se necesitaba la ilustración del indio enfermo, los cambios fueron mayormente a nivel funcional de la ilustración, es decir, se requirió separar, por partes, toda la ilustración, para poder animar de manera independiente los brazos, la cabeza, las piernas, etc.



**Imagen 19: Indio enfermo**

Durante la misma escena el indio cae al agua por estar enfermo y bebe de ella, la primera imagen ubicada en la izquierda se descartó porque el brazo del indio tenía una apariencia muy rígida, luego de relajarlo como se ve en la imagen de la mitad, de igual manera se descartó la imagen porque el color del agua y la composición en sí no reflejaban la profundidad del río.



**Imagen 22: Indio en agua 2**



**Imagen 20: Indio en agua 1**



**Imagen 21: Indio en agua 3**

Para reflejar que el indio recuperó su salud se cambiaron un poco los colores y la expresión de su rostro, además se procedió a dibujarlo de frente para hacer un close up a sus ojos. El primer ojo, ubicado junto al rostro del indio, fue descartado porque resultaba muy sencillo para ser un close up y se necesitaba posteriormente incluir algunos objetos en las pupilas, durante la animación, que no hubiesen lucido bien si no se detallaba mejor el ojo.



Imagen 24: Close Up 1

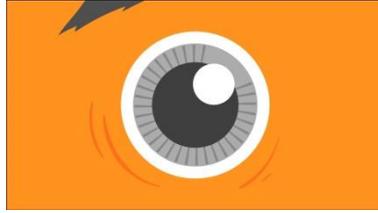


Imagen 25: Close Up 2

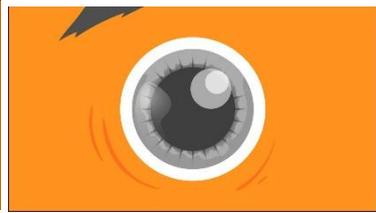


Imagen 23: Close Up 3

Para el cuadro en donde el indio recuerda el fondo del río y los árboles de quina que habían caído ahí, se dibujó una ilustración vertical por requerimientos de la animación puesto que se realizaría un movimiento vertical hacia abajo, por eso se descartó la de la parte izquierda.

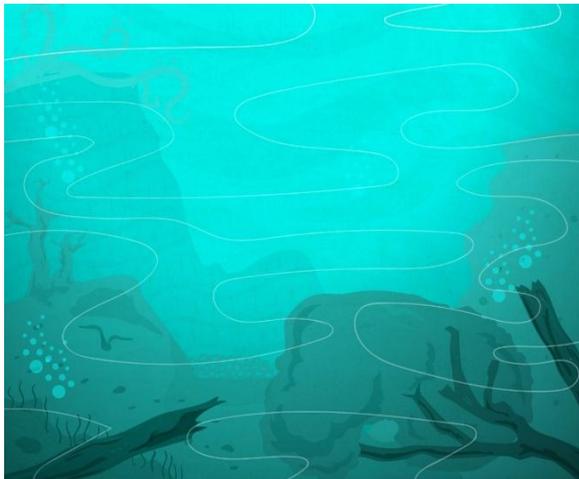


Imagen 27: Fondo de río 1



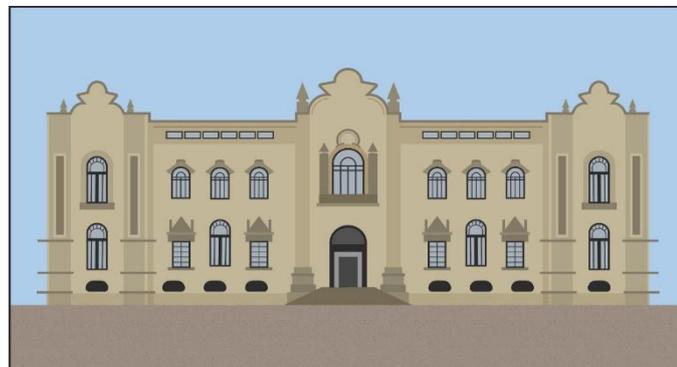
Imagen 26: Fondo de río 2

Para la siguiente escena se necesitaba recrear el palacio del Virrey del Perú, para esto la ilustración se basó en el palacio real (situado en la ciudad de Lima) como se puede ver a continuación, manejando una línea gráfica más sencilla de los detalles de la

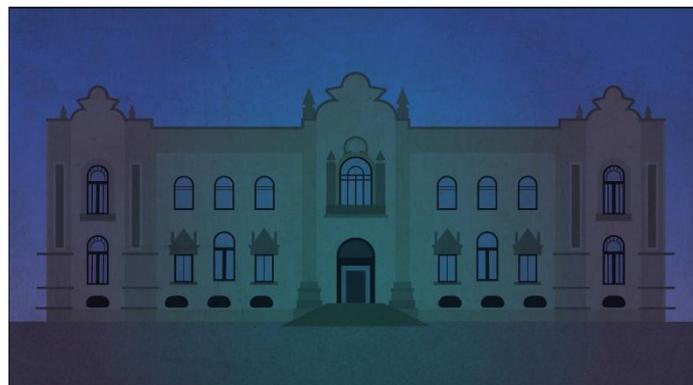
edificación. Posteriormente, se pulieron y realzaron varios detalles a partir del primer boceto en aspectos de composición como la luz, detalles en el cielo, complementos como árboles y el uso de tramas para el piso y todo el cuadro en general.



**Imagen 28: Palacio 1**



**Imagen 29: Palacio 2**



**Imagen 30: Palacio 3**



**Imagen 31: Palacio 4**

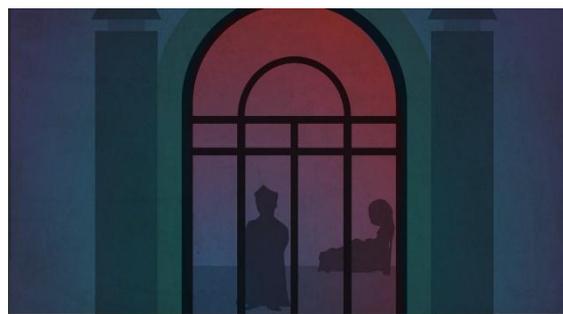


**Imagen 32: Palacio 5**

Para el siguiente cuadro la ilustración refleja la ventana de la condesa mientras está desahuciada y enferma. El primer boceto se descartó porque le hacía falta, dentro de la composición, luz para reflejar diferencia entre el exterior del palacio y el interior de la habitación.



**Imagen 33: Ventana 1**



**Imagen 34: Ventana 2**

Dentro de la misma escena tenemos un nuevo cuadro, en el cual el jesuita prepara la infusión de quina para la condesa, en donde se requirió de una ilustración que reflejara esta acción a través de un brazo que raspa la corteza del árbol. El primer boceto se descartó por tener un fondo muy plano, que no le daba profundidad al cuadro,

procediendo así a integrar material gráfico como montañas y un cambio ligero de color, al final se decidió incluir también un degradado que le diera más profundidad con uso de la luz.



Imagen 35: Corteza 1



Imagen 36: Corteza 2



Imagen 37: Corteza 3

El cuadro que viene a continuación es del jesuita que lleva la medicina a la condesa. La imagen se fue transformando hasta que tuviera la luz adecuada y fuese fiel al estilo de construcción del palacio. Por eso las ventanas cambiaron las líneas rectas por líneas más curvas y elementos decorativos y de iluminación como los candelabros.



**Imagen 38: Monje 1**



**Imagen 39: Monje 2**



**Imagen 41: Monje 3**

**Imagen 40: Monje 4**



**Imagen 42: Monje 5**

Para la representación de la condesa de Chinchón, la ilustración se basó en una imagen real del personaje. En la primera imagen se puede apreciar una faceta de la condesa enferma por lo que la ropa y el cabello se presentan de manera más sencilla.



**Imagen 43: Condesa 1**



**Imagen 44: Condesa 2**



**Imagen 45: Condesa 3**

Para representar cómo la quina se hizo mundialmente conocida se ilustró un mapa del mundo, el mismo que tuvo varios cambios. El primer boceto fue descartado por no ser un mapa político, así que se procedió con el segundo modelo que aunque ya diferenciara los diferentes países, la cromática no era la esperada, con el tercero se realizaron cambios sutiles como el cambiarle a un color destacable a la zona del Ecuador y hacer más grande el mapa.



**Imagen 46: Mapa 1**



**Imagen 47: Mapa 2**



**Imagen 48: Mapa 3**



**Imagen 49: Mapa 4**

Para representar las expediciones que arribaron a la Real Audiencia de Quito y que iban en busca de la quina, se ilustraron las comisiones científicas de una manera simple que reflejara esta acción a través de siluetas que posteriormente cobrarían movimiento.



**Imagen 50: Banderas**

Los altos índices de mortalidad del paludismo en aquella época se encarnaron en una ilustración cuyo escenario es más lúgubre. El primer boceto se descartó por falta de elementos que le dieran este aspecto a la escena, por lo que posteriormente se incorporaron árboles sin hojas. También se cambió el vestuario de la mujer que llora arrodillada porque su ropa y su cabello no eran congruentes con la época.



**Imagen 51: Cementerio 1**



**Imagen 52: Cementerio 2**

Y para cerrar la animación se ilustró un entorno en donde se refuerce el papel de las comunidades ancestrales en las prácticas médicas con la quina. Por lo que el cuadro muestra a estas personas frente a un árbol de quina. Los cambios en este cuadro fueron sutiles y por cuestiones de cromática que opacaban elementos como las plumas de las cabezas de los indios. Se realizaron cambios hasta encontrar el color que destacara todos los elementos.



**Imagen 53: Árbol 1**

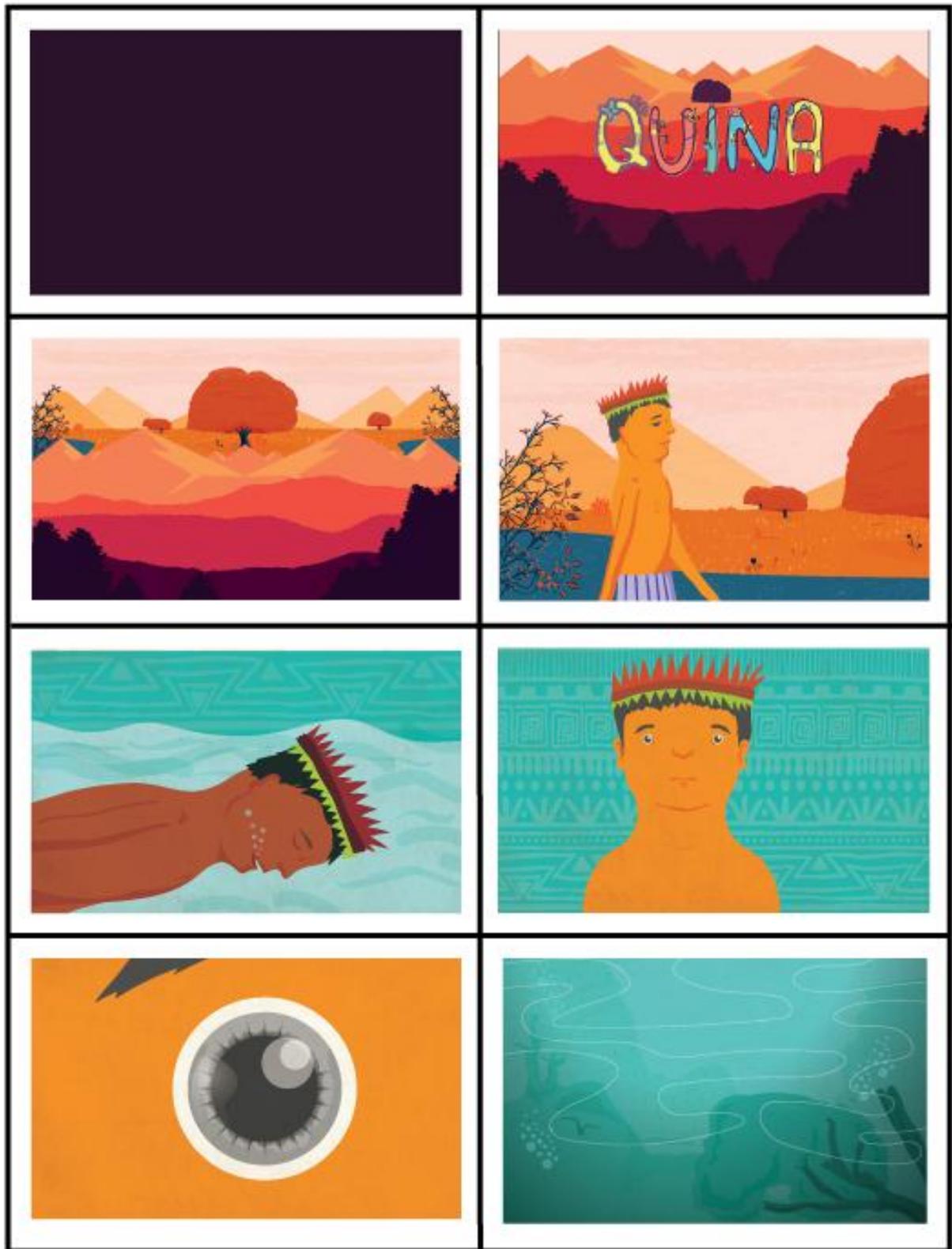


**Imagen 54: Árbol 2**



**Imagen 55: Árbol 3**

## 5.2. Storyboard







### 5.3. Animación

<https://www.youtube.com/watch?v=XmkUVtShc8w&feature=youtu.be>

## CAPÍTULO VI

### 6. Conclusiones y recomendaciones

Está claro que el “descubrimiento” de América consolidó y expandió las ideas e instituciones occidentales en el “Nuevo Mundo”, creando así una tendencia eurocéntrica que moldeó regiones enteras bajo sus propios valores y principios.

Lo que nos lleva a una realidad de aculturación de las costumbres propias a través de la imposición de otras nuevas, costumbres que además son amenazadas por los efectos de su propia transformación al ser producto de una herencia generacional que se transmite

a través de la oralidad, la cual constante se transforma para responder y adaptarse a los nuevos entornos en donde se desenvuelve.

Es importante recalcar que cuando hablamos de saberes ancestrales, la tradición de la oralidad no se reduce a una contemplación con poca argumentación científica o como folklor, se trata del esqueleto que ha logrado sostener y preservar las tradiciones y el conocimiento de muchísimas culturas alrededor del mundo.

Bajo este contexto, y considerando que las comunidades originarias del Ecuador eran y son predominantemente ágrafas es evidente que sus universos orales se han ido deconstruyendo durante siglos de historia, por lo que es urgente generar propuestas que le den la oportunidad de transmitirse para así preservarse.

Enfatizar el esfuerzo por estas propuestas desde las políticas públicas y desde la educación significa entrar en un proceso descolonizador del conocimiento, un proceso más grande que la mera recuperación de la identidad, pues constituye la acción de los principios de la interculturalidad que podrían llegar a tener un fuerte impacto transformador en la sociedad ecuatoriana, al sumergirla en una visión pluralista y alternativa que ponga en escena una perspectiva reactivadora del pasado con una visión integradora de saberes.

Durante los últimos años el Ecuador ha manejado un discurso político que contempla la acción colectiva, para lograr incorporar nuevas propuestas que contribuyan con el pluralismo mediático, es decir medidas que logren democratizar la información y que disminuyan la desigualdad en el acceso a la misma, para así generar espacios para la crítica y el debate.

Esto se vincula de manera directa con los procesos educomunicativos, pues su razón de ser es extender las fuentes de información, a través de mecanismos planificados que permitan acceder a diferentes áreas del conocimiento, y que a su vez respondan a los nuevos modelos comunicacionales y a su gran potencial transformador, dentro de un entorno en donde los medios educativos para la sociedad puedan establecer una correlación con la educación del mundo.

En la actualidad, la sociedad audiovisual se enfrenta al reto de integrarse a los medios de comunicación como un recurso que se suma a los procesos educativos, es por eso que las nuevas posibilidades digitales orientan a que los modelos educomunicativos se puedan integrar a sus lenguajes y formas audiovisuales, para recrear hechos del pasado y del presente que puedan ser comunicados y difundidos.

La propuesta de este trabajo pretendía crear un modelo educomunicativo, basado en la infografía audiovisual, que difunda saberes ancestrales medicinales del Ecuador. Se escogió este recurso por su gran capacidad para integrarse con otros lenguajes, lo que le permite comunicar conceptos abstractos como el espacio, hechos y personajes del pasado y unir la fantasía y realidad a través de ilustraciones creadas bajo un mismo concepto creativo.

Este material audiovisual se desarrolló bajo un contexto que buscaba rescatar el misticismo de la narrativa y oralidad ancestral, he aquí la razón de ser de su cromática, transiciones, tipo de ilustración, etc. Por otro lado, la infografía también se orientaba a causar impacto a nivel cognitivo, por lo cual la redacción del guion utiliza un lenguaje sencillo y el tiempo de duración corto, por lo que puede ser difundido en diferentes espacios como Facebook, YouTube y hasta en la televisión, incluso el audio podría transmitirse por radio.

La selección de la *voz en off*, la elaboración de la musicalización y demás material sonoro, fueron claves para que existiera complementariedad y coherencia entre los recursos visuales y auditivos.

Sin embargo, para desarrollar este tipo de trabajos es importante contar con los recursos necesarios, como por ejemplo: un abanico más amplio de bibliografía sobre el tema, en el caso particular de los saberes ancestrales medicinales del Ecuador existe poca documentación sobre el tema, y lo poco que existe se limita a solamente recoger información sobre la utilidad de algunas plantas, sin darle importancia a la narrativa tradicional de su descubrimiento, uso y resultados, es decir, sin tomar en cuenta el misticismo y la magia que se transmite a través de la oralidad y que puede fundirse como un recurso muy valioso, que le dé identidad a la literatura.

Otro de los recursos que limitó la rápida elaboración de la infografía fue el material gráfico, pues no existen prototipos en los bancos de vectores por lo que se requirió de un ilustrador que se dedicara de manera particular al trabajo de recrear personajes y escenarios, lo que representa altos gastos para quienes quieran contribuir, de manera particular, con un material infográfico audiovisual de este tipo.

Después de lo analizado anteriormente, se puede concluir que la propuesta tiene todas las características de ser un modelo educocomunicativo que puede ser viable, siempre y cuando tenga el apoyo de la colectividad y sobre todo de las grandes instituciones educativas, culturales, políticas y de comunicación, que son las que verdaderamente construyen los valores y conocimientos que reproduce la humanidad.

Aunque en la actualidad se han puesto en marcha los primeros procesos de descolonización del conocimiento, aún queda un largo camino por recorrer, pues la problemática de la desvalorización y pérdida de las memorias ancestrales tiene bases muy profundas que no responden solamente a falta de fundamentos teóricos, sino por la falta de oportunidades para mostrar la existencia de otros mundos y realidades capaces de integrarse al mundo contemporáneo.

## Bibliografía:

- Achig D. Interculturalidad y Cosmovisión Andina. Rev. Med HJCA 2015; 7(1):88-92.doi.org/10.14410/2015.7.1.aa.19
- Aguaded-Gómez, I. (2011). Media education: an international unstoppable phenomenon UN, Europe and Spain support for edu-communication. *Comunicar*, 19(37), 7–8. doi:10.3916/c37-2011-01-01
- Aguaded Gómez, J. I. (2005). Estrategias de edu-comunicación en la sociedad audiovisual. *Comunicar* .
- Aguilar, P. (1996). *Manual del espectador inteligente* (Vol. 114). Editorial Fundamentos.
- Alvarado, M. B., Cajamarca, M. L., & Montero, N. V. (2014). Costumbres y tradiciones ancestrales sobre salud narrada por adutos mayores de la comunidad de Quilloac. Cuenca: Univesidad de Cuenca.
- Andrade, S. (2016). La construcción del discurso sobre patrimonio intangible y las políticas culturales en Ecuador. *Boletín de Antropología*, 31 (52), 221-247.doi:10.17533/udea.boan.v31n52a14
- Aparici, Roberto. (2010). Educomunicación: Más allá del 2.0. Barcelona, España: Gedisa.
- Arenas, Arturo. (2012). Educomunicación, ciudadanía y medios escolares. *Colciencias*, 1, 11-18.
- Barbero, J. M. (2002). *Oficio de cartógrafo: travesías latinoamericanas de la comunicación en la cultura*. Fondo de Cultura Económica.
- Beceyro, R. (2007). Bill Nichols y su Representación de la Realidad. Cuadernos de Cine Documental, 1(1). 52 – 57. doi:10.14409/ccd.v1i1.3332
- Boni, Alejandra. (2011). Educación para la ciudadanía global. Significados y espacios para un cosmopolitismo transformador. *Revista Española de Educación Comparada*, 17, 65-86.
- Bosch, E. M. (septiembre de 2013). La narrativa a través de motion graphics. Valencia.
- Cabieses, F. (2014). La Articulación de las Medicinas Tradicionales con la Medicina Oficial. *Anales de La Facultad de Medicina*, 57(1), 39 - 44. doi:10.15381/anales.v57i1.4799

- Calderón, J. A. R. (2014). La paradoja del sistema educativo. *Perfiles Educativos*, 36(146), 154–173. doi:10.1016/s0185-2698(14)70133-3
- Choquehuanca Cepedes, D. (2010). Hacia la reconstrucción del Vivir Bien. Sumak Kawsay: recuperar el sentido de vida. ALAI, (452). *América Latina en movimiento*, 8 - 13.
- Contreras, D. M. P., & Cortés, O. P. (2012). Cine, pensamiento y estética: reflexiones filosóficas y educativas. *Revista Colombiana de Educación*, (63), 89 – 109. doi.org/10.17227/01203916.63rce%25p
- Coslado, Á. B. (2012). Educomunicación: desarrollo, enfoques y desafíos en un mundo interconectado. *Foro de educación*, 10(14), 157-175.
- Civallero, E. (2007). Tradición oral indígena en el sur de América Latina: los esfuerzos de la biblioteca por salvar sonidos e historias del silencio. In *Trabajo presentado en la 73ª Conferencia y Consejo General de IFLA, Agosto, Durban. Extraído el* (Vol. 26), 1 – 11
- Costa Sanchez, C., & Piñeiro Otero, T. (2012). Nuevas narrativas audiovisuales: multiplataforma, crossmedia y transmedia. El caso de Águila Roja (RTVE). *Revista ICONO14. Revista Científica de Comunicación y Tecnologías Emergentes*, 10(2), 102-125. doi:10.7195/ri14.v10i2.156
- Crespo, J. M., & Vila, D. (2014). Saberes y conocimientos ancestrales, tradicionales y populares: El buen conocer y el diálogo del proyecto buen conocer. *Comunidades*.
- De Pérez, L. L. C. (1984). "Balún-Canán" y la construcción narrativa de una cosmovisión indígena. *Revista iberoamericana*, 50(127), 491-503.
- Del Río, P. (1992). Qué se puede hacer con lo audiovisual en la educación La imagen: un problema trivial con implicaciones básicas. *Comunicación, Lenguaje y Educación*, 4(14), 5–15. doi:10.1080/02147033.1992.10821013
- Estermann, J. (2014). Colonialidad, descolonización e interculturalidad: Apuntes desde la Filosofía Intercultural. *Polis, Revista Latinoamericana* (Santiago), 13(38), 347–368. doi:10.4067/s0718-65682014000200016

- Falcón, L. M. M., & Ruiz, M. A. S. (2016). La vulnerabilidad de los saberes ancestrales a través de la aculturación. En el caso de Salasaca de Ecuador. *Brasil Para Todos-Revista Internacional*, 3(2)
- Farfán, F., & Tealdi, J. C. (2008). Tradición oral indígena. *Diccionario Latinoamericano de Bioética*.
- Gamonal Arroyo, R. (2014). Infografía: etapas históricas y desarrollo de la gráfica informativa. *Historia y Comunicación Social*, 18(0). doi:10.5209/rev\_hics.2013.v18.44331
- Ganga, R. M. G. (2004). Cambios y permanencias en el documental de la era digital. In *Arte y nuevas tecnologías: X Congreso de la Asociación Española de Semiótica* (pp. 469-482). Universidad de La Rioja.
- Gago, A., & Vico, M. (2013). Generación de material audiovisual para el aprendizaje basado en tareas o proyectos: cómo mejorar el aprendizaje con el apoyo de videos guía o explicativos. *Revista internacional de educación y aprendizaje*, 1(2).
- Gastaldello, D. (2009). Instrumentalización de las Narrativas Audiovisuales en las Prácticas de Enseñanza. Operaciones de Transición de Contenidos Académicos: de la Confirmación de Estereotipos a la Problematización del Montaje Cinematográfico. *De Signos y Sentidos*, 1(10). doi:10.14409/ss.v1i10.4053
- Gaudreault, A., & Jost, F. (1995). El relato cinematográfico, Cine y narratología, traducción de Nuria Pujol.
- Gozávez-Pérez, V., & Contreras-Pulido, P. (2014). Empowering Media Citizenship through Educommunication. *Comunicar*, 21(42), 129–136. doi:10.3916/c42-2014-12
- Guardia Crespo, M. (2007). Criticando a la crítica: reconfiguración de estudios culturales en escenarios de incertidumbre. *Punto Cero*, 12, 27-40.
- Landa, J. Á. G. (1998). *Acción, relato, discurso. Estructura de la ficción narrativa* (Vol. 269). Universidad de Salamanca.
- Lara Lara, F., & de la Herrán Gascón, A. (2016). Reflexiones sobre la educación del sumak kawsay en Ecuador. *Araucaria*, (36), 41–58. doi:10.12795/araucaria.2016.i36.03
- Lienhard, M. (2003). *La voz y su huella*. I. Cano (Ed.). Ediciones Casa Juan Pablos

- López, L., Cataño, N., López, H., & Velásquez, V. (2011). Diversidad Cultural de Sanadores Tradicionales Afrocolombianos: Preservación y Conciliación de Saberes. *Aquichan*, 11(3), 290 - 304. doi.org/10.5294/1627
- Manosalvas, M. (2014). Buen vivir o sumak kawsay. En busca de nuevos referenciales para la acción pública en Ecuador. *Íconos - Revista de Ciencias Sociales*, 18(49), 101 - 121. doi:10.17141/iconos.49.2014.1273
- Marcellán, Idoia. (2010). Consideraciones sobre las imágenes mediáticas en la educación artística: Un referente para la educomunicación. *Revista Iberoamericana de Educación*, 52, 81-93.
- Martínez Ramírez, F. (2005). Voz indígena y cultura popular en la narrativa Latinoamericana. *Fuentes Humanísticas*(31), 11 - 23.
- Mignolo, W. (2006). El desprendimiento: el pensamiento crítico y giro descolonial. En W. Mignolo, W. Catherine, & Á. García Linera, *Interculturalidad , descolonización del estado y del conocimiento* (Vol. 2, págs. 9-20). Buenos Aires: Ediciones del signo.
- Mignolo, W. D. (2005). La idea de América Latina: La herida colonial y la opción decolonial (S. Jawerbaum & J. Barba, Trans.). *Barcelona, Spain: Editorial Gedisa.(Original work published 2005).*
- Minervini, M. A. (2005). La infografía como recurso didáctico. *Revista Latina de comunicación social*.
- Mignolo, W. (2003). *The darker side of the Renaissance: Literacy, territoriality, and colonization*. University of Michigan Press.
- Montalvo Gallego, M. B. (n.d.). La Narración Espacial: una propuesta para el estudio de los lenguajes narrativos en el arte multimedia. doi:10.4995/thesis/10251/65152
- OCDE. (2011). Calidad, equidad e igualdad en el sistema educativo. *Mejores Políticas Para El Desarrollo*, 71–88. doi:10.1787/9789264095755-5-es
- Piedras, Pablo (2009). El problema de la primera persona en el cine documental contemporáneo. V Jornadas de Jóvenes Investigadores. Instituto de Investigaciones Gino Germani, Facultad de Ciencias Sociales, Universidad de Buenos Aires, Buenos Aires.

- Puchi Morocho, R. E. (2016). *Salvaguarda de la tradición oral a través del teatro* (Bachelor's thesis, Universidad del Azuay)
- Quesada Cárdenas, E. G., & Villamil-Guzmán, C. I. (2016). Los indios y los empedrados sotaquireños. *Jangwa Pana*, 58-70. doi: 10.21676/16574923.1750
- Quezada Ramón, A., Hermida Piedra, C., Vega Delgado, G., Cañizares Aguilar, E., & Hermida Córdova, J. (1998). *La práctica médica tradicional*. Cuenca: Publicaciones del Idicsa.
- Quijano, A. (2000). Colonialidad del Poder y Clasificación Social. *Journal of World-Systems Research*, 6(2), 342–386. doi:10.5195/jwsr.2000.228
- Ràfols Cabrisses, R. (2012). Infografía audiovisual: de la imagen al espacio. *Estudios Sobre El Mensaje Periodístico*, 17(2), 569-579. doi:10.5209/rev\_esmp.2011.v17.n2.38131
- Reinoso Espinoza, M. (2014). *La televisión educativa en el Ecuador: análisis de los programas del proyecto Educa, Televisión para Aprender, auspiciado por el Ministerio de Educación* (Bachelor's thesis, PUCE).
- Reis, C., & Lopes, A. C. (2002). Diccionario de narratología, trad. Ángel Marcos de Dios, Salamanca: Almar.
- Ríos, M., Cruz, R. d., & Mora, A. (2008). *Conocimiento tradicional y plantas útiles del Ecuador: Saberes y prácticas*. Quito: Abyayala.
- Rengifo Salgado, E., Ríos Torres, S., Fachín Malacerri, L., & Vargas Arana, G. (2017). Saberes ancestrales sobre el uso de flora y fauna en la comunidad indígena Tikuna de Cushillo Cocha, zona fronteriza Perú-Colombia-Brasil. *Revista Peruana de Biología*, 24, 67-78. doi: 10.15381/rpb.v24i1.13108
- Ruiz, C. (2007). Lo público y lo privado en la educación chilena. *GRAU, O.; BONZI, P.(Ed.)*
- Saldaña Ramírez, C. (2011). Narrativas audiovisuales en la era digital. IV Congreso Internacional Sobre Análisis Fílmico. doi:10.6035/978-84-87510-57-1.2011.74
- Samanamud Ávila, J. (2010). Interculturalidad, educación y descolonización. *Revista Integra Educativa*, 3(1), 67-80

- Sánchez Montoya, R. (2013). Apuntes para el debate ecuatoriano sobre medios: Distribución de frecuencias y posibilidades para la educomunicación. *ALTERIDAD. Revista de Educación*, 8(2), 163 – 170.
- Sánchez, J. (2006). *Narrativa Audiovisual*. Barcelona: Editorial UOC.
- Santillana Ortiz, A. (2015). Reseña de Plurinacionalidad y Vivir Bien/Buen Vivir. Dos conceptos leídos desde Bolivia y Ecuador, de Salvador Schavelzon. Quito: Abya Ya. *Corpus*, 1-3. doi:10.4000/corpusarchivos.1494
- Tenorio, M. C. (2011). Escolaridad generalizada: ¿Inclusión social o pérdida de la identidad cultural?. *Revista de estudios sociales*, (40), 57-71.
- Toledo, D., & Ramos, G. I. (2013). Los retos para el sistema educativo. *Getting It Right*, 129–150. doi:10.1787/9789264190375-8-es
- Uranga, W. (2007). Mirar desde la comunicación. *Buenos Aires, marzo*
- Uzendoski, M. (2015). Los saberes ancestrales en la era del antropoceno: hacia una teoría de textualidad alternativa de los Pueblos originarios de la Amazonía. *Revista Investigaciones Altoandinas*, 5-16. doi:[10.18271/ria.2015.91](https://doi.org/10.18271/ria.2015.91)
- Valdivieso, A. (2015). Enseñar con Motion Graphics. *Revista Latinoamericana de Tecnología Educativa*.
- Valero, C. C. (2015). Del cuento al cine de animación: semiología de una narrativa digital. *Revista de Comunicación de la SEECI*, (38), 128-140.
- Veronelli, G. A. (2015). Sobre la colonialidad del lenguaje y el decir. *Universitas Humanística*, 81(81), 34 - 54. doi:10.11144/javeriana.uh81.scdl
- Walsh, C. (2002). Construir la interculturalidad. Consideraciones críticas desde la política, la colonialidad y los movimientos indígenas y negros en el Ecuador. *Interculturalidad y Política*, 1-23. doi: 10.1017/CBO9781107415324.004